# Copyright @ 2006 by State of Indiana Department of Education and CTB/McGraw-Hill LLC



# Guide to Test Interpretation

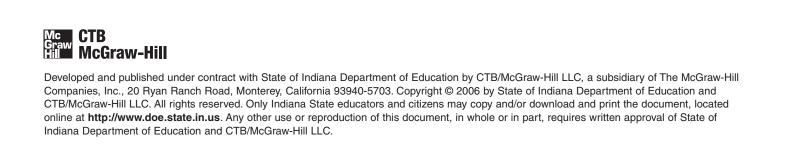
# Grades 3–10 and the GQE Retest

**Fall 2006** 

School Year 2006-2007







### A Message from Dr. Suellen Reed

December 2006

### Dear Educators:

The *Guide to Test Interpretation* (GTI) provides important information to aid you in interpreting your students' test scores. Greater understanding of the results will help you better communicate them to other educators, parents, students, and community members.

The fall 2006 administration of *ISTEP+* measured the performance of Indiana's students against Indiana's highly acclaimed Academic Standards. The standards are clear, concise, and jargon-free, and they are clearly more rigorous than those on which assessments were based prior to 2002. In addition to parent/student and teacher's editions of the standards, Curriculum Frameworks have been made available to educators to support their classroom activities.

The 2002 test data serve as the baseline for Indiana in meeting the mandate contained in the No Child Left Behind Act of 2001—having 100 percent of students proficient in English and mathematics by the school year 2013–2014. This mandate intensifies the need to interpret test data thoroughly and accurately. Students' weaknesses and strengths, as identified by the test results, should serve as the basis for making informed decisions about individual students' instructional needs.

Many activities may occur at the local level with the release of this test data. Program evaluations, research-based activities, and a strong communication effort within school buildings and school communities alike can help facilitate improvement. Emphasizing the significance of this data and fostering the involvement of parents and stakeholders in a continuous improvement model will help us move farther and faster toward the goal of 100 percent proficiency by 2013–2014.

We expect the *Guide to Test Interpretation* will be helpful to you and will strengthen your knowledge of *ISTEP+* and its results.

Sincerely,

Dr. Suellen Reed

Superintendent of Public Instruction

Dr. Suellen Reed

# **Contents**

Understanding ISTEP+ Test Results			
	Section I: The ISTEP+ Testing Program for Grades 3 Through 10	12	
Reports for Teach	ners	15	
	Student Report	15	
	Class Proficiency Grouping Report (Grades 3–6 only)	20	
	Proficiency Roster	22	
	Class Academic Standards Report	24	
	Undetermined Status Roster	26	
	• ISTEP+ Label	27	
Reports for the S	chool Administrator	28	
	Proficiency Roster	28	
	School Proficiency Performance Summary	30	
	Academic Standards Summary	32	
	Disaggregation Summary Report	34	
	Applied Skills Frequency Distribution	36	
Reports for the C	orporation Administrator	39	
	Corporation Proficiency Performance Summary	39	
	Group Academic Standards Summary	42	
	Disaggregation Summary Report	44	
	Applied Skills Frequency Distribution	46	
	Undetermined Status Roster	48	
	Academic Standards Frequency Distribution	50	

	Section II: The ISTEP+ Testing Program for the GQE Retest	52
Reports for Teach	chers	55
	Student Report	55
	Proficiency Roster	60
	Class Academic Standards Report	62
	Undetermined Status Roster	64
Reports for the	School Administrator	66
	Proficiency Roster	66
	GQE Required Retest List	68
	Disaggregation Summary Report	70
	Pass/Retest Labels	72
	Applied Skills Frequency Distribution	74
Reports for the	Corporation Administrator	76
	Academic Standards Summary	76
	Group Academic Standards Summary	78
	Disaggregation Summary Report	80
	Applied Skills Frequency Distribution	82
	Undetermined Status Roster	84
	Academic Standards Frequency Distribution	86
Reference		88
	Glossary	88
	Sample Letter to Parents (for Students in Grades 3–10)	91
	Sample Letter to Parents (for GQE Retest Students)	92

## What can you learn from *ISTEP+*?

Taxpayers, parents, and educators ask many questions about instructional programs as Indiana strives to build a brighter future by providing the best possible education for its young people. Questions such as the following are commonly asked:

"Are all of our students attaining the skills they need to succeed?"

"What kind of individual instruction would help my child?"

*ISTEP+* provides information that will help you answer such questions and support the instructional choices you make for your students. *ISTEP+* reports can quickly show you the following:

- To what extent an individual student has mastered the Indiana Academic Standards in the English/language arts, mathematics, and science content areas.
- To what extent the students as a group, in your classroom, school, and corporation, are attaining mastery of Academic Standards.
- Where the students in your class, school, or corporation stand relative to the three performance levels established by the Indiana State Board of Education. (See page 10 for more information about performance levels.)

### What is a criterionreferenced score?

ISTEP+ is a criterion-referenced test. It consists of items that assess a student's performance with respect to particular criteria—in this case, to the Indiana Academic Standards established by the State Board of Education. The test does not provide norm-referenced information; that is, it does not compare the performance of Indiana students with that of students across the nation. Criterion-referenced scores indicate where a student stands in relation to the established Indiana Academic Standards. These scores are developed based on Item Response Theory (see page 8). The most valuable application of criterion-referenced information is to identify a student's strengths and needs in order to plan appropriate instruction.

Criterion-referenced scores are presented by Academic Standard within each content area, as follows:

Criterion-Referenced Score Categories					
Domain	English/language arts Mathema				
Academic Standards	3.1 Reading Vocabulary 3.2 Reading Comprehension	3.1 Number Sense 3.2 Computation			

# Item Response Theory

Item Response Theory (IRT) refers to the theory underlying a family of statistical models. These statistical models analyze the data obtained from test questions, or items. For the *ISTEP+* tests, two models are used. One is used for the multiple-choice items, and another is used for the constructed-response items.

The two models are used in combination with test data to characterize items and generate student scale scores. Both models use the data to determine how difficult each item is and how well each item accurately identifies students who do and do not have the skill being tested by the item. The multiple-choice model also describes the degree to which students can guess the correct answer to each item.

### **Pattern Scoring**

The statistical characteristics of the items can affect a student's total test score (scale score). This is particularly true with *ISTEP+* because it is pattern scored. Pattern scoring incorporates information from items using the IRT model. In contrast, raw scoring or number-correct scoring simply notes whether or not the student answered the item correctly. Both pattern scores and raw scores can be considered ability scores used to represent a student's ability level. To illustrate the differences between pattern scoring and raw scoring, consider two students, Student 1 and Student 2, who both correctly answer 20 items. Student 1 answers the 20 most difficult items, while Student 2 answers the 20 easiest. With raw scoring, both students receive the same raw (ability) score, indicating both students have the same "ability," and the highest raw score possible is equal to the total number of items on a test. In contrast, when the pattern of the items answered correctly is taken into account—that is, when the information about the difficulty of the items (among other item characteristics) is considered—Student 1 rightly receives a higher ability score.

### Scale Scores

When ability scores are placed on a scale different from the raw score or number-correct scale, they are called "scale scores." The ability scores are transformed and placed onto a scale, much like taking a degree of temperature on the Celsius scale and transforming it onto the Fahrenheit scale. How hot or cold the temperature is does not change. What does change is the scale used to describe the temperature. In the same way, ability scores can be described by different scales and still maintain their meaning as an indication of ability.

### Vertical Scale

The *ISTEP+* tests have been placed on yet another scale, a "vertical scale." Instead of having a different scale for each grade, the *ISTEP+* ability scores have been placed on two scales that move vertically from Grade 3 through Grade 10—one for English/language arts and one for mathematics. Without a vertical scale, one would not be able to make a direct comparison of an individual student's performance from grade to grade within a content area. To return to the temperature example, instead of having to report the temperature in North Dakota on the Celsius scale and the temperature in Florida on the Fahrenheit scale, one can report conditions in both areas on the Fahrenheit scale.

Similarly, instead of having a different scale at each grade, there is only one scale for each content area in Grades 3–10. One thing to keep in mind: The temperature range and average (mean) temperature in North Dakota are usually lower than they are in Florida, although the states sometimes have similar temperatures. In the same way, the ranges of and mean scores for Grade 3 are lower than those for Grades 4–10.

The range of scores possible has been defined so that there is a lowest scale score and a highest scale score possible, or "obtainable," for the vertical scale. We call the Lowest Obtainable Scale Score the "LOSS" and the Highest Obtainable Scale Score the "HOSS." For ease of grade distinction, each grade also has a LOSS and HOSS. Again, the scores for a specific content area for Grades 3–10 are on only one vertical scale.

### Illustration of LOSS, HOSS, and Score Overlaps:

Grade X	100	200
Grade Y	120	220
Grade Z	130	230

To interpret a student's progress from grade to grade, you can check to see whether the student's scale scores are moving upward along the vertical scale each year. The amount of movement, or the number of scale score points increased or decreased, will likely vary from year to year and grade to grade as the test items change each year. However, generally speaking, you may be able to gauge the student's progress (or lack thereof) as he or she moves up or down the scale from grade to grade.

Direct comparisons of individual student scores should not be made across content areas. For example, a score of 185 in English/language arts does not mean the same thing as a score of 185 in mathematics. Also, minor fluctuations in a student's score from year to year should not be used as the sole source for making high-stakes decisions about a student's progress. It is very important to take into account, before interpretation of student progress, that the difficulty of the content increases from grade to grade and that there are overlaps in scores, as described. Be sure to note where most students are performing—i.e., the mean. If the student performs below the mean one year and above the mean the next, it is likely the student is making progress, compared to same-grade peers. Because of the variability in scores from year to year, it is also very important to consider the student's overall performance level (Pass+, Pass, or Did Not Pass).

# Cut Scores and Performance Levels

Federal legislation, the No Child Left Behind Act (NCLB), requires that student achievement be reported in terms of at least three performance levels. One of these performance levels is designated as the proficient level. Each state must determine the number of performance levels to use, as well as the meaning associated with those levels. For Grades 3–10, the *ISTEP+* test scale is divided into three performance levels using two cut scores. The cut score is the score that separates two performance levels. Based on their *ISTEP+* scale score, students are placed into one of three performance levels: Pass+, Pass, and Did Not Pass. For Indiana students, the performance level labeled "Pass" is the proficient level.

Each performance level has a descriptor: a description of what students can do in terms of the content and skills measured by *ISTEP+*. By examining the descriptor for a level in which a student has been placed, teachers, parents/ guardians, and the student can gain an understanding of the student's current knowledge of a particular content area. Performance level information can be used to help plan individual instructional goals for the student.

In addition, an "Undetermined" category is reported for any student whose *ISTEP+* scores for English/language arts, mathematics, and/or science are incomplete (i.e., all or part of a test was not taken or was considered invalid by the examiner).

# Academic Standards Scores

Indiana's Academic Standards are listed by content area on the Student Report, the Class Academic Standards Report, and the Group Academic Standards Summary.

The Indiana Performance Index (IPI) is used to indicate a student's performance on the Academic Standards. This is a statistical value that reflects the number of items a student would have answered correctly if the student had responded to 100 similar items for the specific Academic Standard on the test. It is a better measure of the student's performance than a simple percentage of correct answers to a small number of questions.

On the Student Report, next to each Academic Standard, the Student Performance score, based on the IPI, is shown, along with the Passing Level score for a student at the standard and the difference between the two scores.

The Class Academic Standards Report indicates whether students have mastered each Academic Standard. Symbols appear on this report indicating 1) mastery, 2) non-mastery, or 3) whether a subtest was omitted or invalid. Mastery of an Academic Standard indicates that the Student Performance is equal to or greater than the Passing Level for a student at the standard.

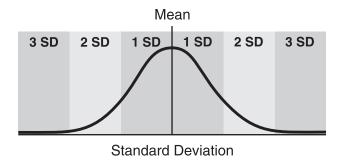
The corporation Group Academic Standards Summary provides a summary of students' performance for all schools in the corporation.

# Mean and Median Scores

On *ISTEP+* reports, summary information for a group (such as a class) is often presented using mean or median scores. The mean is the average score obtained by adding together all scores in the group and dividing by the number of students in the group. The median is the middle score. (Fifty percent of the scores fall below it.)

### **Standard Deviation**

The standard deviation (SD) indicates the amount of variability in a group of scores. When scores are normally distributed (i.e., when they are part of a bell-shaped, "normal" curve), about two-thirds of the scores are within one SD above and below the average (mean) score, and about 95% of scores are within two SDs of the mean. In almost any shaped distribution, all scores will be within five standard deviations of the mean score.



# Copyright @ 2006 by State of Indiana Department of Education and CTB/McGraw-Hill LLC

## **Section I:**

# The *ISTEP+* Testing Program for Grades 3 Through 10

Reports for Grades 3 Through 10

This guide will help you understand *ISTEP+* test results and report forms more clearly and, using those results, provide educational opportunities for students more effectively. This guide will also help you be better prepared to answer questions from parents, students, and other members of the educational community regarding *ISTEP+* results. Toward this end, a Sample Letter to Parents specific to students in Grades 3–10 is included on page 91 for your use.

Each *ISTEP+* report is designed to clearly present the most useful information for you and for your discussions with parents. The audience for each report and the number of copies provided are listed in the table on the following page.

**Note:** Grades 5 and 7 reports will include three content areas: English/language arts, mathematics, and science.

### The ISTEP+ Testing Program for Grades 3 Through 10

### **ISTEP+** Report Information

Report	Number of Copies
For Teachers	
Student Report	3
Class Proficiency Grouping Report (Grades 3–6 only)	1
Proficiency Roster	1
Class Academic Standards Report	1
Undetermined Status Roster	2
ISTEP+ Label	1
For the School Administrator	
Proficiency Roster	1
School Proficiency Performance Summary	1
Academic Standards Summary Report	1
Disaggregation Summary Report	1
Applied Skills Frequency Distribution	1
For the Corporation Administrator	
Proficiency Roster (school)	1
School Proficiency Performance Summary	1
Corporation Proficiency Performance Summary	2
Group Academic Standards Summary (corporation)	2
Academic Standards Summary (corporation)	1
Disaggregation Summary Report (school)	1
Disaggregation Summary Report (corporation)	2
Applied Skills Frequency Distribution (school)	1
Applied Skills Frequency Distribution (corporation)	1
Undetermined Status Roster (school)	1
Academic Standards Frequency Distribution (corporation)	1

# Sopyright © 2006 by State of Indiana Department of Education and CTB/McGraw-Hill LLC

### The ISTEP+ Testing Program for Grades 3 Through 10

Copies of student answers to the constructed-response (open-ended) items, as they appeared in the Applied Skills test books, will be returned to teachers to assist them in reviewing the students' performance. Teachers may use these papers, in conjunction with information in the *Teacher's Scoring Guides*, to further evaluate each student's strengths and needs. Three copies of the Student Report are included in the score report package. One copy is in a folder marked Image Print. This copy is to be used with the student's imaged responses to the Applied Skills Assessment.

The *ISTEP+* score reports are packaged by school and corporation, and they are shrink-wrapped to prevent damage during handling. Student reports for Braille tests are shipped separately.

Before you can interpret and apply the information in the reports, you must understand the meaning of the scores presented. If you are unfamiliar with *ISTEP+* or the testing and scoring terms, please review the previous section in this guide, "Understanding *ISTEP+* Test Results." You will also find a glossary at the end of the guide.

### Sample Letter to Parents

To help teachers explain the *ISTEP+* reports to parents, a Sample Letter to Parents specific to students in Grades 3–10 is provided on page 91. You may duplicate or edit the letter to make it appropriate for your use.

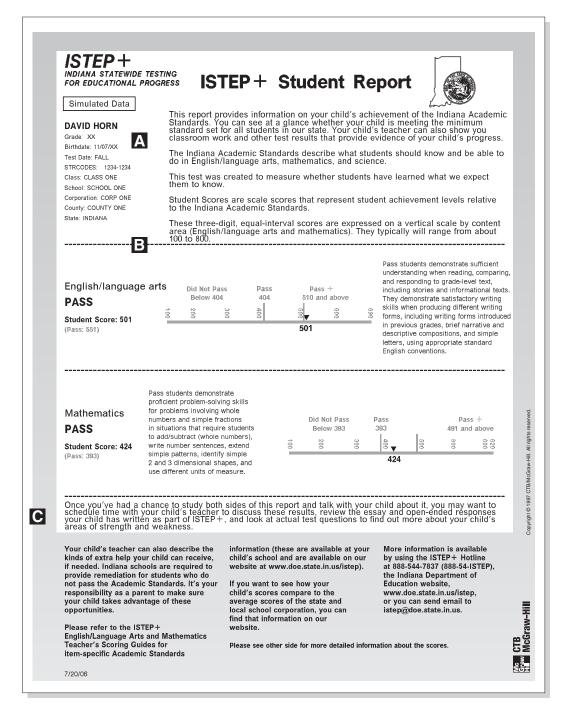
**Note:** All sample reports shown in this guide contain simulated student data only.

# Student Report (front)

The Student Report is designed to clearly communicate student performance. The front of the report shows the Student Score and whether the student is placed in the Pass+, Pass, or Did Not Pass performance level in each content area. The three performance levels were established by the Indiana State Board of Education. (See page 10 for an explanation of performance levels.) Students whose scores place them in the Pass+ or Pass performance level meet the Indiana Academic Standards. The front of the report also provides guidance to parents who may want to obtain more information or assistance for their child. Three copies of this report are provided. Two copies are for school use and one copy is for the parent(s).

### Sample Student Report

The sample Student Report presents results for David Horn, a student who took the *ISTEP+* test. The middle section of this page describes David's performance as measured against the Indiana Academic Standards, and it shows his achievement for each content area as a three-digit Student Score. The score required to pass the Indiana Academic Standards in English/language arts is 404. David's score of 501 means he passed the Indiana Academic Standards for that content area. The score required to pass in mathematics is 393. David's score of 424 means he passed the Indiana Academic Standards for that content area.



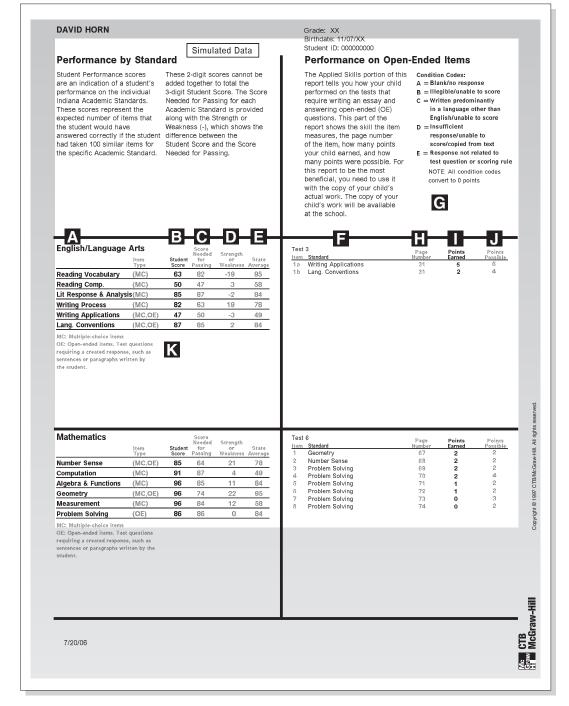
# Highlights of the Student Report (front)

- A Identifies the student's name and grade. Indicates the test date and identifies the class, school, corporation, county, and state.
- **B** Explains the student's performance relative to the cut scores established by the Indiana State Board of Education.
- **C** Provides information for parents.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

# Student Report (back)

The back of the Student Report details Performance by Standard and Performance on Open-Ended Items. On the left side of the page, each Academic Standard is listed along with the Item Type, the Student Score, the Score Needed for Passing, the difference between the student score and the passing score (Strength or Weakness), and the State Average score. Reading to the right of the first Academic Standard, Reading Vocabulary, you will see that David achieved a Student Score of 63, or 19 points lower than the Score Needed for Passing, which is 82. The State Average score for that Academic Standard is 95.



On the right side of the page, the points earned by the student for each openended item are listed, along with the points for each item and test session. One can observe on this simulated report, for example, in the English/language arts section, Test 3, that item 1a, Writing Applications, is located on page 31 of the test book and that David scored five points out of six points possible for this item. This report should be used in conjunction with the *ISTEP+ Teacher's Scoring Guides* and the imaged student responses to help the teacher explain the scores and the scoring process. Imaged student responses will be returned to the schools in December 2006.

# Highlights of the Student Report (back)

- A Lists Academic Standards, grouped by content area.
- **B** Shows the Student Score for each Academic Standard.
- C Indicates the Score Needed for Passing each Academic Standard.
- D Shows the difference (+ or − ) between the Student Score and the Score Needed for Passing for a student at the standard.
- **E** Shows the State Average (mean) score.
- **E** Lists each open-ended item and its Academic Standard by content area and test session.
- **G** Explains the condition codes.
- **H** Indicates the page on which each item appears in the test book.
- Indicates the number of score points that the student earned for each open-ended item or, if no score, the letter of the condition code.
- **J** Shows the number of points possible for each open-ended item.
- **K** Defines the abbreviations used in this report.

### Class Proficiency Grouping Report (Grades 3–6 only)

This report groups students according to their performance relative to the cut scores (see page 88 for a definition of *Cut Scores*) in the content areas assessed by *ISTEP+*. For example, students whose names appear in the rectangle in the upper left-hand corner of the report have obtained scores in the Pass+ performance level in both English/language arts and mathematics. Students reported in the rectangle immediately below the upper left-hand rectangle have scored in the Pass+ performance level in the English/language arts standard and in the Pass performance level in mathematics. Take a moment to familiarize yourself with the layout of this report.

ISTEP+ INDIANA STATEWIDE TESTING		English/language arts Pass+	English/language arts Pass	English/language arts Did Not Pass	English/language arts Undetermined
Class Proficiency Grouping Report	Mathematics	E/la Pass+ and Math Pass+	E/la Pass and Math Pass +	E/la Did Not Pass and Math Pass +	E/Ia Undetermined and Math Pass +
Class: CLASS ONE Grade: XX	Pass+	•			
Simulated Data	•••••	E/la Pass+ and Math Pass	E/la Pass and Math Pass	E/la Did Not Pass and Math Pass	E/la Undetermined and Math Pass
Purpose This report groups the students alphabetically by proficiency category. This report helps identify students with similar knowledge and skills by content area.	Mathematics Pass	•	BARNETT, DAVID  BARNETT, DAVID  HORN, DAVID  MOSBY, CLAUDIA  MUNN, SUZANNE  TIFFEN, MARGO	BRADEN AMY POGUE, ANGELA WILLARD, JIM	
	Mathematics Did Not Pass	E/Ia Pass+ and Math Did Not Pass	E/Ia Pass and Math Did Not Pass GARRETT, ERIC HENDERSON, JANE SCHAAF, MARIA	E/Ia Did Not Pass and Math Did Not Pass ANDERSON, ANN BLACK, JILL BYERS, JIM	E/la Undetermined and Math Did Not Pass
No. of Students: 16	•••••	E/Ia Pass+ and Math Undetermined	E/la Pass and Math Undetermined	E/la Did Not Pass and Math Undetermined	E/la Undetermined and Math Undetermined
Test Date: FALL  CORP-SCH: 1234-1234 School: SCHOOL ONE Corporation: CORP ONE	Mathematics Undetermined				
County: COUNTY ONE State: INDIANA				nglish/language arts and mathem	

# Highlights of the Class Proficiency Grouping Report

- A Identifies the class and grade.
- **B** The **columns** report performance levels for English/language arts.
- The **rows** report performance levels for mathematics.
- Lists students alphabetically within performance levels for both content areas. In this box, the students listed scored in the Pass+ performance level in English/language arts and the Did Not Pass performance level in mathematics.
- Indicates the number of students and test date and identifies the corporationschool number, school, corporation, county, and state.

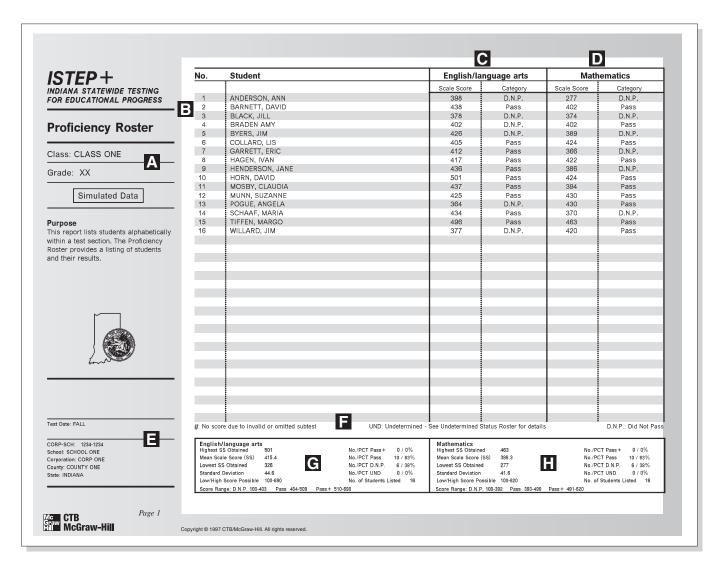
**Note:** Science data will be included on the back of the Grade 5 report.

### **Proficiency Roster**

This report lists all students in the class alphabetically and tells the teacher how each student performed in the content areas of English/language arts, mathematics, and science. Also shown is the scale score for each student in each of the content areas.

In the lower portion of the report, summary information is given for the class as a whole. Shown for each of the content areas are the lowest and highest scale scores obtained by the students in the group, the class average (mean scale score), the standard deviation, and the lowest and highest possible scores.

The group's performance is also compared to the cut scores to show the number and percentage of students scoring at the Pass+, Pass, and Did Not Pass performance levels.



### Highlights of the Proficiency Roster

- A Identifies the class and grade.
- **B** Lists students alphabetically within the class.
- Provides each student's scale score and performance level (category) within the English/language arts content area.
- Provides each student's scale score and performance level (category) within the mathematics content area.
- Indicates the test date and identifies the corporation-school number, school, corporation, county, and state.
- **F** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- **G** Provides English/language arts summary information for the class.
- **H** Provides mathematics summary information for the class.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

### Class Academic Standards Report

The Class Academic Standards Report provides Academic Standards information for all the students in your class on a single report. It presents mastery information for each student and summarizes the performance of the class as a whole.

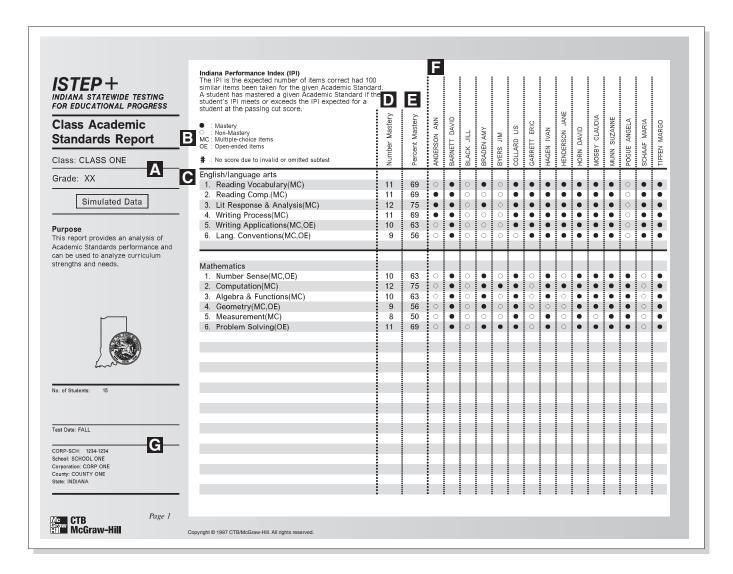
### **Academic Standards Information**

The name of each student in the class appears in alphabetical order across the top of the report. The column below the student's name presents mastery information for that student. The Academic Standards for the grade appear on the left side of the report.

To the right of each Academic Standard the following information appears:

- the number of students who mastered the Academic Standard, and
- the percentage of students who mastered the Academic Standard.

You can use this information to identify areas in which students may need additional instruction.



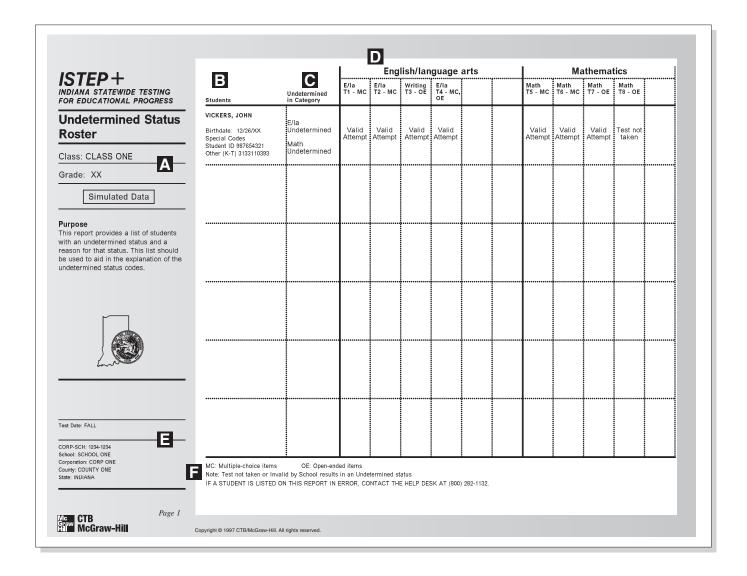
# Highlights of the Class Academic Standards Report

- A Identifies the class and grade.
- **B** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- **C** Lists Academic Standards for the grade.
- **D** Shows the number of students who mastered each Academic Standard.
- **E** Shows the percentage of students who mastered each Academic Standard.
- **E** Lists students alphabetically by name from left to right.
- G Indicates the number of students and test date and identifies the corporation-school number, school, corporation, county, and state.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

# Undetermined Status Roster

This report lists alphabetically all students in a class who have an "Undetermined" status. Students who fail to complete one or more subtests in English/language arts, mathematics, and/or science are listed as "Undetermined." The report indicates whether a subtest was not taken or was invalidated, thus explaining the reason for the "Undetermined" status.



### Highlights of the Undetermined Status Roster

- A Identifies the class and grade.
- **B** Lists alphabetically students who have an "Undetermined" status in English/language arts, mathematics, and/or science.
- **■** Indicates whether the "Undetermined" status is in English/language arts, mathematics, and/or science.
- **D** Indicates which subtest was invalidated or not completed.
- Indicates the test date and identifies the corporation-school number, school, corporation, county, and state.
- **F** Defines the abbreviations used in this report.

### **ISTEP+** Label

The *ISTEP+* Label presents an individual student's criterion-referenced test results in a form that you can easily attach to the student's permanent record.

HORN DA	VID	Simulated Data			
HORN DA	VID 9/14/XX	ISTEP+	ENGLISH/LANGUAGE ARTS	MATHEMATICS	
STN: GRADE:	000000000 XX	PASS CUT SCORE	404	393	
TEST DATE: SCHOOL:	FALL SCHOOL ONE	PASS+ CUT SCORE STUDENT SCORE	510 501	491 424	
CORP:	CORP ONE	PROFICIENCY LEVEL	PASS	PASS	1

# Sopyright @ 2006 by State of Indiana Department of Education and CTB/McGraw-Hill LLC

# Reports for the School Administrator

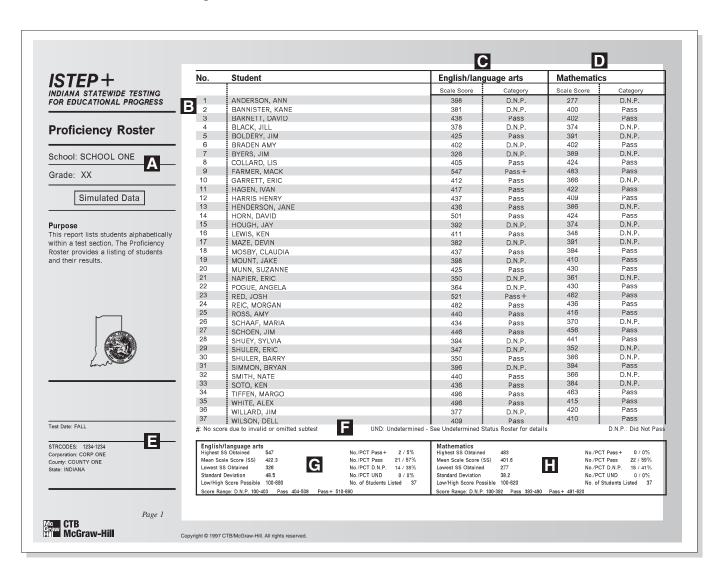
**Note:** All sample reports shown in this guide contain simulated student data only.

### **Proficiency Roster**

This report lists alphabetically all students in the school by grade and tells the principal how each student performed in the content areas of English/language arts, mathematics, and science. Also shown is the scale score for each student in each of the content areas.

In the lower portion of the report, summary information is given for the school as a whole. Shown for each of the content areas are the lowest and highest scale scores obtained by the students in the group, the class average (mean scale score), the standard deviation, and the lowest and highest possible scores.

The group's performance is also compared to the cut scores to show the number and percentage of students scoring at the Pass+, Pass, and Did Not Pass performance levels.



### Highlights of the Proficiency Roster

- A Identifies the school and grade.
- **B** Lists students alphabetically within the school for the grade tested.
- Provides each student's scale score and performance level within the English/language arts content area.
- **D** Provides each student's scale score and performance level within the mathematics content area.
- **E** Indicates the test date and identifies the corporation, county, and state.
- **F** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- **G** Provides English/language arts summary information for the school.
- **H** Provides mathematics summary information for the school.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

### School Proficiency Performance Summary

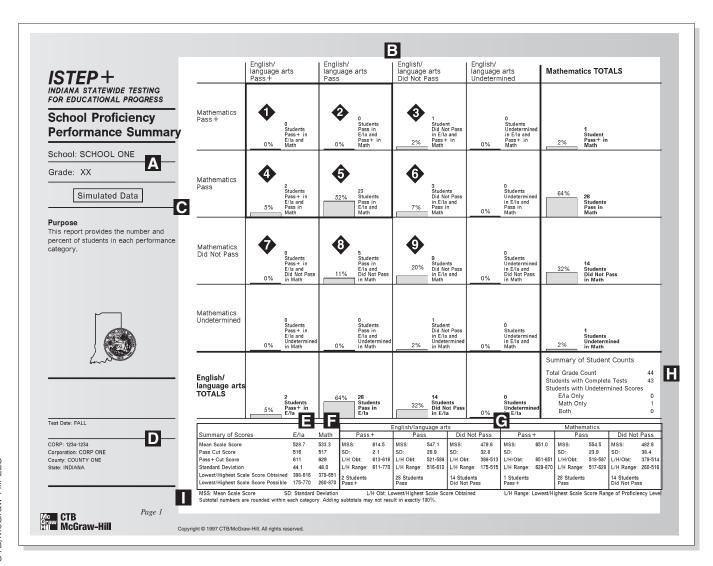
This report summarizes groups of students according to performance levels in the two content areas assessed by *ISTEP+*. It also provides summary scores by performance level. Each box provides the number and percentage of students who scored in each combination of performance levels. The rows provide performance-level information for mathematics, and the columns provide performance-level information for English/language arts (see the table below for clarification). Information for science appears on a separate page for Grades 5 and 7. The sum of students listed in blocks 1–9 is the total number of students with complete tests.

	English/language arts Pass+	English/language arts Pass	English/language arts Did Not Pass	
Mathematics Pass+	Students who scored in the Pass+ performance level in both E/la and math.	Students who scored in the Pass performance level in E/la and the Pass+ level in math.	Students who scored in the Did Not Pass performance level in E/Ia and the Pass+ level in math.	
Mathematics Pass	Students who scored in the Pass+ performance level in E/la and the Pass level in math.	Students who scored in the Pass performance level in both E/la and math.	Students who scored in the Did Not Pass performance level in E/la and the Pass level in math.	
Mathematics Did Not Pass	Students who scored in the Pass+ performance level in E/la and the Did Not Pass level in math.	Students who scored in the Pass performance level in E/la and the Did Not Pass level in math.	Students who scored in the Did Not Pass performance level in both E/la and math.	

Students whose scores are summarized in the bold box in the upper left-hand corner of the report on the next page passed both English/language arts and mathematics.

The section entitled "Summary of Student Counts" shows the total number of students, the number of students with complete tests in both content areas, and the number with "Undetermined" status in one or both areas.

The section at the bottom of the report called "Summary of Scores" provides school averages, standard deviations, and score ranges. For each of the performance levels—Pass+, Pass, and Did Not Pass—the mean scale score, the standard deviation, and the lowest and highest scale scores obtained are shown.

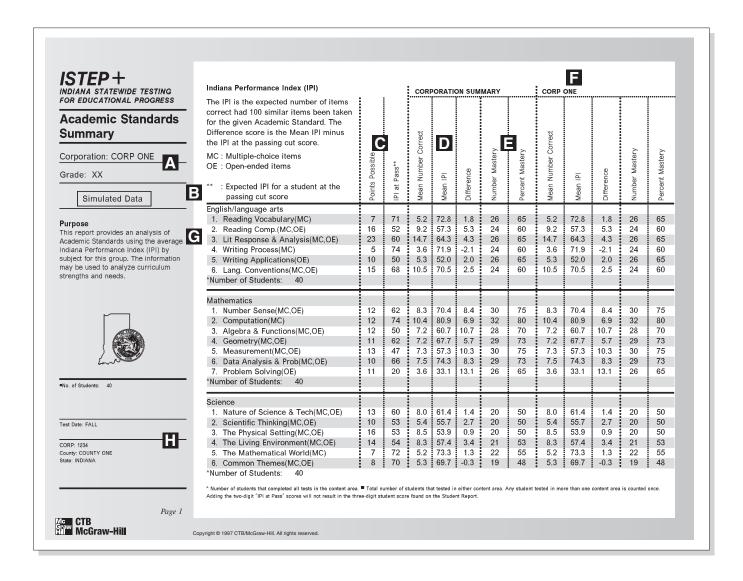


### Highlights of the School Proficiency Performance Summary

- A Identifies the school and grade.
- **B** The **columns** report performance levels for English/language arts.
- **C** The **rows** report performance levels for mathematics.
- Indicates the test date and identifies the corporation number, corporation, county, and state.
- Provides school summary information for English/language arts.
- **F** Provides school summary information for mathematics.
- **G** Provides school summary scores by performance level for both English/language arts and mathematics.
- **H** Reports the number of students.
- Defines the abbreviations used in this report.

### Academic Standards Summary

The corporation Academic Standards Summary provides criterion-referenced information from the *ISTEP+* achievement tests, summarizing the performance of students for an individual school by grade.



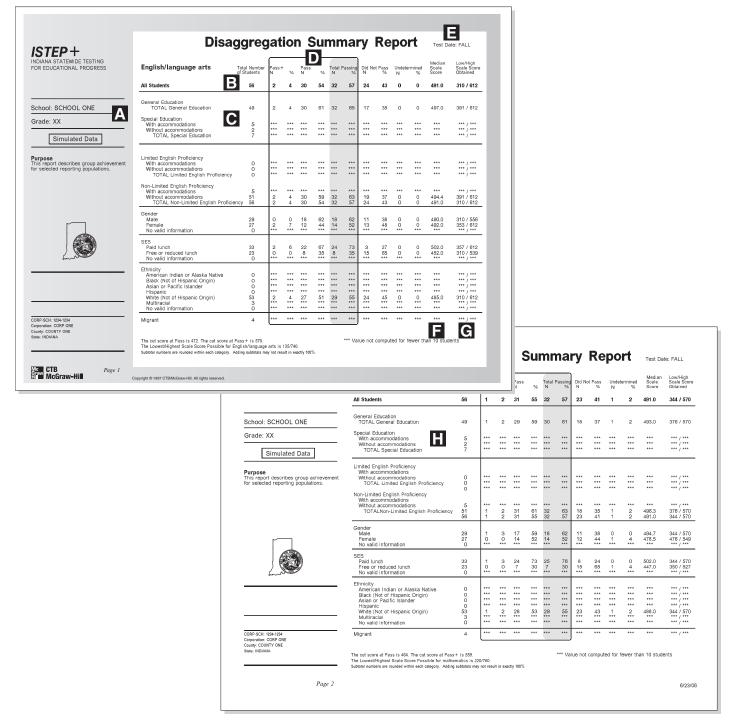
### Highlights of the Academic Standards Summary

- A Identifies the corporation and grade.
- **B** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- Shows the number of score points that assess each Academic Standard and lists the Indiana Performance Index (IPI) at the standard. (See page 89 for the definition of *Indiana Performance Index*.)
- Lists the mean IPI obtained by the students in the corporation by grade, the mean number of score points obtained by the students, and the difference between the mean IPI and standard IPI for each Academic Standard.
- E Lists the number of students and the percentage of students who obtained mastery of each Academic Standard (i.e., achieved an IPI at or above the standard).
- **F** Identifies the name of an individual school (one school per page).
- **G** Lists Academic Standards for the grade.
- H Indicates the number of students and test date and identifies the corporation number, county, and state.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

### Disaggregation Summary Report

This report presents, by content area, the total number of students with scores identified as passing with high achievement (Pass+), passing (Pass), not passing (Did Not Pass), and "Undetermined." This information is given at the group level and describes achievement for each reporting population.



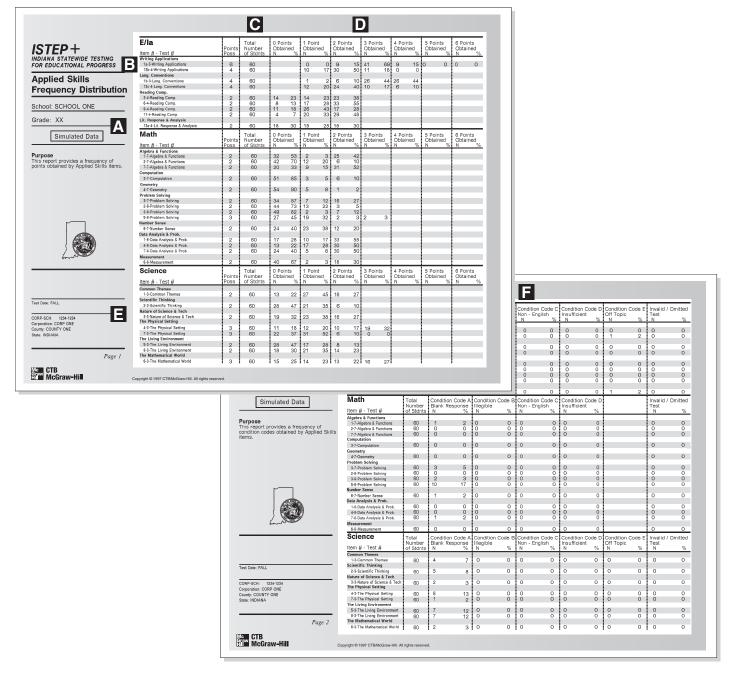
# Highlights of the Disaggregation Summary Report

- A Identifies the school, grade, corporation-school number, corporation, county, and state in the left column.
- **B** Provides the total number of students.
- C Identifies the reporting populations in the English/language arts content area.
- D Indicates the number and percentage of students who obtained Pass+, Pass, or Did Not Pass scores or who were "Undetermined." (The Total Passing column indicates the total number of students in the Pass+ and Pass columns.)
- **E** Indicates the test date.
- Indicates the median scale scores, which are not computed for groups with fewer than 10 students.
- **G** Indicates the lowest and highest scale scores obtained.
- **H** Identifies the reporting populations in the mathematics content area.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

### Applied Skills Frequency Distribution

The Applied Skills Frequency Distribution report presents, at the school level, the number and percentage of students who obtained each score point for the individual applied skills items. This information can be used to determine if the students in your school show strengths or needs on specific applied skills items and, therefore, in the Academic Standards that are assessed by these items.



#### Highlights of the Applied Skills Frequency Distribution

- A Identifies the school and grade.
- **B** Identifies the item number and the standard(s) being scored. Descriptions of each item, along with scoring rubrics and standards, are found in the *ISTEP+Teacher's Scoring Guides*.
- **C** Lists the total number of students tested in the school.
- **D** Lists the number and percentage of students obtaining each score point.
- Indicates the test date and identifies the corporation-school number, corporation, county, and state.
- Lists by condition code the number and percentage of students who did not receive a score.

#### **Condition Codes**

- A = Blank/no response
- B = Illegible/unable to score
- C = Written predominantly in a language other than English/unable to score
- D = Insufficient response/unable to score/copied from text
- E = Response not related to test question or scoring rule (English/language arts and science only)

If the writing prompt receives any of these condition codes **except condition code E**, the student will receive an "Undetermined" status for English/language arts.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

Note: All sample reports shown in this guide contain simulated student data only.

#### Corporation Proficiency Performance Summary

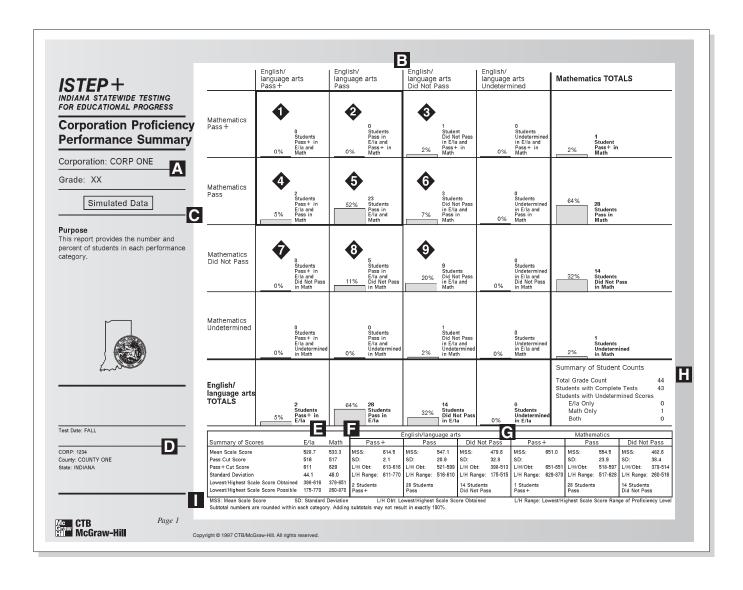
This report summarizes groups of students according to performance levels in the two content areas assessed by *ISTEP+*. It also provides summary scores by performance level. Each box provides the number and percentage of students who scored in each combination of performance levels. The rows provide performance-level information for mathematics, and the columns provide performance-level information for English/language arts (see the table below for clarification). Information for science appears on a separate page for Grades 5 and 7. The sum of students listed in blocks 1–9 is the total number of students with complete tests.

	English/language arts Pass+	English/language arts Pass	English/language arts Did Not Pass
Mathematics Pass+	Students who scored in the Pass+ performance level in both E/la and math.	Students who scored in the Pass performance level in E/la and the Pass+ level in math.	Students who scored in the Did Not Pass performance level in E/Ia and the Pass+ level in math.
Mathematics Pass	Students who scored in the Pass+ performance level in E/la and the Pass level in math.	Students who scored in the Pass performance level in both E/la and math.	Students who scored in the Did Not Pass performance level in E/la and the Pass level in math.
Mathematics Did Not Pass	Students who scored in the Pass+ performance level in E/la and the Did Not Pass level in math.	Students who scored in the Pass performance level in E/la and the Did Not Pass level in math.	Students who scored in the Did Not Pass performance level in both E/la and math.

Students whose scores are summarized in the bold box in the upper left-hand corner of the report on the next page passed both English/language arts and mathematics.

The section entitled "Summary of Student Counts" shows the total number of students, the number of students with complete tests in both content areas, and the number with "Undetermined" status in one or both areas.

The section at the bottom of the report called "Summary of Scores" provides corporation averages, standard deviations, and score ranges. For each of the performance levels—Pass+, Pass, and Did Not Pass—the mean scale score, the standard deviation, and the lowest and highest scale scores obtained are shown.

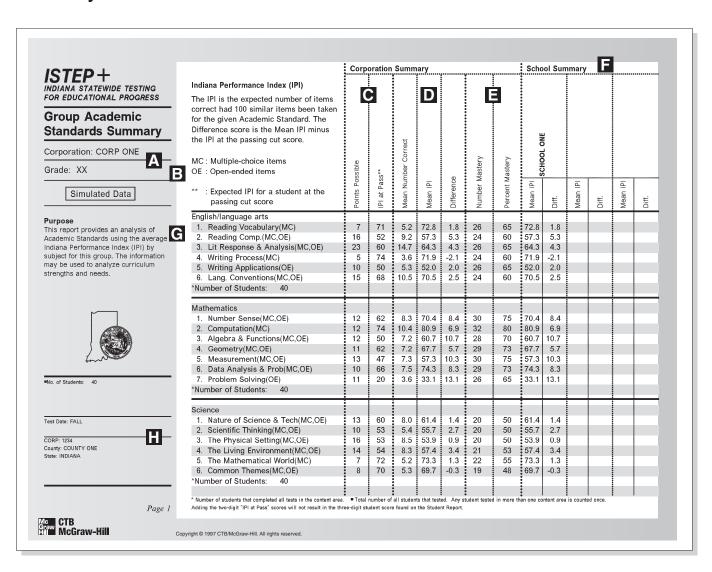


#### Highlights of the Corporation Proficiency Performance Summary

- A Identifies the corporation and grade.
- **B** The **columns** report performance levels for English/language arts.
- **C** The **rows** report performance levels for mathematics.
- Indicates the test date and identifies the corporation number, county, and state.
- Provides corporation summary information for the English/language arts content area.
- **F** Provides corporation summary information for the mathematics content area.
- **G** Provides corporation summary scores by performance level for both English/language arts and mathematics.
- **H** Reports the number of students.
- **I** Defines the abbreviations used in this report.

#### Group Academic Standards Summary

The corporation Group Academic Standards Summary provides criterion-referenced information from the *ISTEP+* achievement tests, summarizing the performance of students for each school by grade.



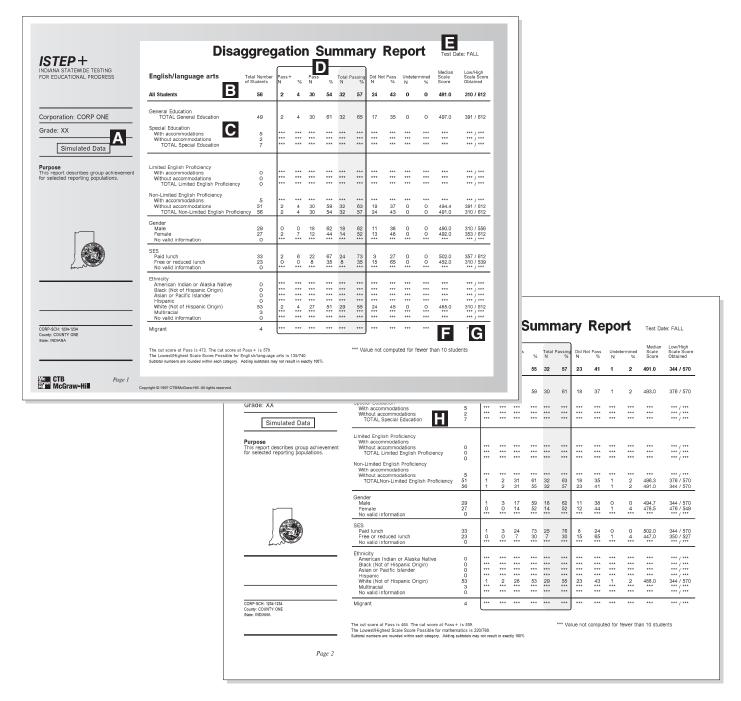
# Highlights of the Group Academic Standards Summary

- A Identifies the corporation and grade.
- **B** Defines the report symbols and abbreviations used in this report.
- C Shows the number of score points that assess each Academic Standard and lists the expected Indiana Performance Index (IPI) at the passing cut score.
- Lists the mean IPI obtained by the students in your corporation by grade, the mean number of score points obtained by your students, and the difference between the mean IPI and the IPI at the passing cut score.
- Lists the number of students and the percentage of students who obtained mastery of each Academic Standard (i.e., achieved an IPI at or above the standard).
- **E** Lists schools alphabetically by name from left to right.
- **G** Lists Academic Standards for the grade.
- H Indicates the number of students and test date and identifies the corporation number, county, and state.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

#### Disaggregation Summary Report

This report presents, by content area, the total number of students with scores identified as passing with high achievement (Pass+), passing (Pass), not passing (Did Not Pass), and "Undetermined." This information is given at the group level and describes achievement for each reporting population.



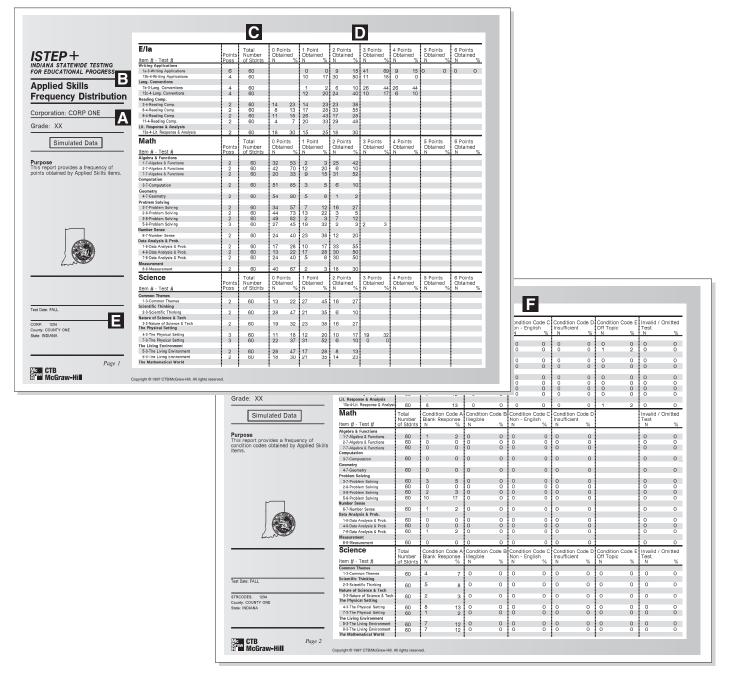
# Highlights of the Disaggregation Summary Report

- A Identifies the corporation, grade, corporation-school number, county, and state in the left column.
- **B** Provides the total number of students.
- C Identifies the reporting populations in the English/language arts content area.
- D Indicates the number and percentage of students who obtained Pass+, Pass, or Did Not Pass scores or who were "Undetermined." (The Total Passing column indicates the total number of students in the Pass+ and Pass columns.)
- **E** Indicates the test date.
- Indicates the median scale scores, which are not computed for groups with fewer than 10 students.
- **G** Indicates the lowest and highest scale scores obtained.
- **H** Identifies the reporting populations in the mathematics content area.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

#### Applied Skills Frequency Distribution

The Applied Skills Frequency Distribution report presents, at the corporation level, the number and percentage of students who obtained each score point for the individual applied skills items. This information can be used to determine if the students in your corporation show strengths or needs on specific applied skills items and, therefore, in the Academic Standards that are assessed by these items.



# Highlights of the Applied Skills Frequency Distribution

- A Identifies the corporation and grade.
- Identifies the item number and the standard(s) being scored. Descriptions of each item, along with scoring rubrics and standards, are found in the *ISTEP+ Teacher's Scoring Guides*.
- **C** Lists the total number of students tested in the corporation.
- **D** Lists the number and percentage of students obtaining each score point.
- Indicates the test date and identifies the corporation number, county, and state.
- **E** Lists by condition code the number and percentage of students who did not receive a score.

#### **Condition Codes**

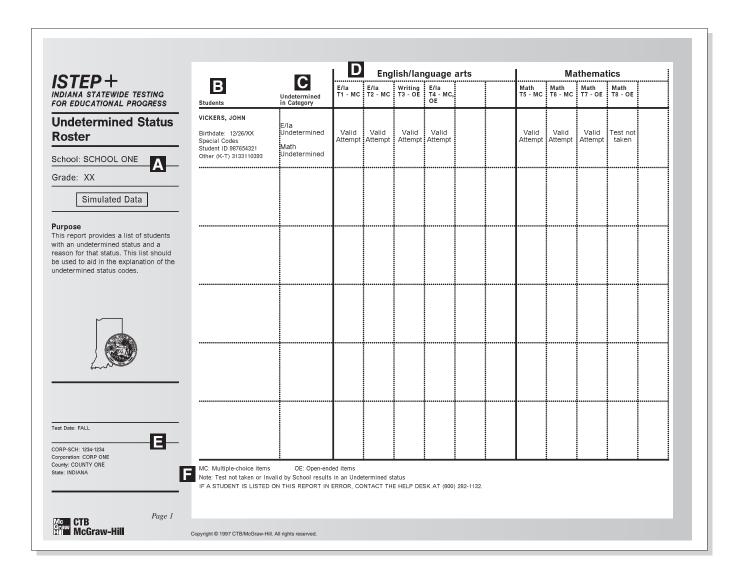
- A = Blank/no response
- B = Illegible/unable to score
- C = Written predominantly in a language other than English/unable to score
- D = Insufficient response/unable to score/copied from text
- E = Response not related to test question or scoring rule (English/language arts and science only)

If the writing prompt receives any of these condition codes **except condition code E**, the student will receive an "Undetermined" status for English/language arts.

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

## Undetermined Status Roster

This report lists alphabetically by school all students in the corporation who have an "Undetermined" status. Students who fail to complete one or more subtests in English/language arts, mathematics, and/or science are listed as "Undetermined." This report indicates whether the subtest was not taken or was invalidated, thus explaining the reason for the "Undetermined" status.

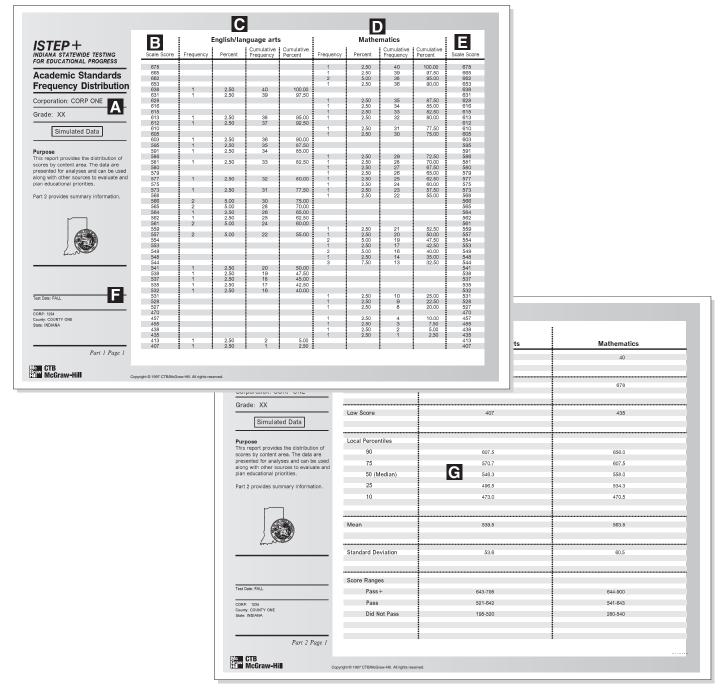


#### Highlights of the Undetermined Status Roster

- A Identifies the school and grade.
- **B** Lists alphabetically students who have an "Undetermined" status in English/language arts, mathematics, and/or science.
- C Indicates whether the "Undetermined" status is in English/language arts, mathematics, and/or science.
- **D** Indicates which subtest was invalidated or not completed.
- E Indicates the test date and identifies the corporation-school number, corporation, county, and state.
- **F** Defines the abbreviations used in this report.

#### Academic Standards Frequency Distribution

The Academic Standards Frequency Distribution report provides the corporation administrator with the distribution of scale scores achieved by all the students tested in the corporation. The data are presented for analysis and can be used, along with other resources, to evaluate and plan educational priorities.



#### Highlights of the Academic Standards Frequency Distribution

- A Identifies the corporation and grade.
- **B** Lists the scale scores achieved on the English/language arts test.
- Shows the number and percentage of students who obtained each scale score on the English/language arts test.
- **D** Shows the number and percentage of students who achieved each scale score on the mathematics test.
- **E** Lists the scale scores achieved on the mathematics test.
- Indicates the test date and identifies the corporation number, county, and state.
- G Indicates the scale scores achieved by students at five local percentiles (90, 75, 50, 25, and 10).

**Note:** Science data will be included on all of the reports for Grades 5 and 7.

# Sopyright © 2006 by State of Indiana Department of Education and CTB/McGraw-Hill LLC

### Section II:

# The ISTEP+ Testing Program for the GQE Retest

## Reports for the GQE Retest

This guide will help you understand *ISTEP+* test results and report forms more clearly and, using those results, provide educational opportunities for students more effectively. The guide will also help you be better prepared to answer questions from parents, students, and other members of the educational community regarding *ISTEP+* results. Toward this end, a Sample Letter to Parents specific to GQE Retest students is included on page 92 for your use.

The fall 2006 *ISTEP+* test for the GQE will be reported by three performance levels: Pass+, Pass, and Did Not Pass.

Each *ISTEP+* report is designed to clearly present the most useful information for you and for your discussions with parents. The audience for each report and the number of copies provided are listed in the table on the following page.

#### The ISTEP+ Testing Program for the GQE Retest

ISTEP+ Report Information			
Report	Number of Copies		
For Teachers			
Student Report	3		
Proficiency Roster	1		
Class Academic Standards Report	1		
Undetermined Status Roster	2		
For School Administrators			
Proficiency Roster	1		
Academic Standards Summary (corporation)	1		
GQE Required Retest List	1		
Disaggregation Summary Report	1		
Pass/Retest Labels	1		
Applied Skills Frequency Distribution	1		
For Corporation Administrators			
Proficiency Roster (school)	1		
Academic Standards Summary (corporation)	1		
Group Academic Standards Summary (corporation)	2		
Disaggregation Summary Report (school)	1		
Disaggregation Summary Report (corporation)	2		
Applied Skills Frequency Distribution (school)	1		
Applied Skills Frequency Distribution (corporation)	1		
Undetermined Status Roster (school)	1		
Academic Standards Frequency Distribution (corporation)	1		

#### The ISTEP+ Testing Program for the GQE Retest

GQE Retest students must take both the Multiple-Choice and Applied Skills sections of the GQE Retest for each content area they have not yet passed.

**Note:** Failure to return both the completed Multiple-Choice answer booklet and Applied Skills test book will result in a student receiving a status of "Undetermined" on the GQE Retest.

Copies of student answers to the constructed-response (open-ended) items, as they appeared in the Applied Skills test books, will be returned to teachers to assist them in reviewing the students' performance. Teachers may use these papers, in conjunction with information in the *ISTEP+Teacher's Scoring Guides*, to further evaluate each student's strengths and needs. Three copies of the Student Report are included in the score report package. One copy is in a folder marked Image Print. This copy is to be used with the student's imaged responses to the Applied Skills Assessment.

The *ISTEP+* score reports are packaged by school and corporation, and they are shrink-wrapped to prevent damage during handling. Student reports for Braille tests are shipped separately.

Before you can interpret and apply the information in the reports, you must understand the meaning of the scores presented. If you are unfamiliar with *ISTEP+* or the testing and scoring terms, please review the previous section in this guide, "Understanding *ISTEP+* Test Results." You will also find a glossary specific to the GQE Retest beginning on page 88.

## Sample Letter to Parents

To help teachers explain the *ISTEP+* reports to parents, a Sample Letter to Parents specific to GQE Retest students is provided on page 92. You may duplicate or edit the letter to make it appropriate for your use.

#### **Report Labeling**

The GQE Retest reports will have margin labels reading "GQE Retest."

## **Reports for Teachers**

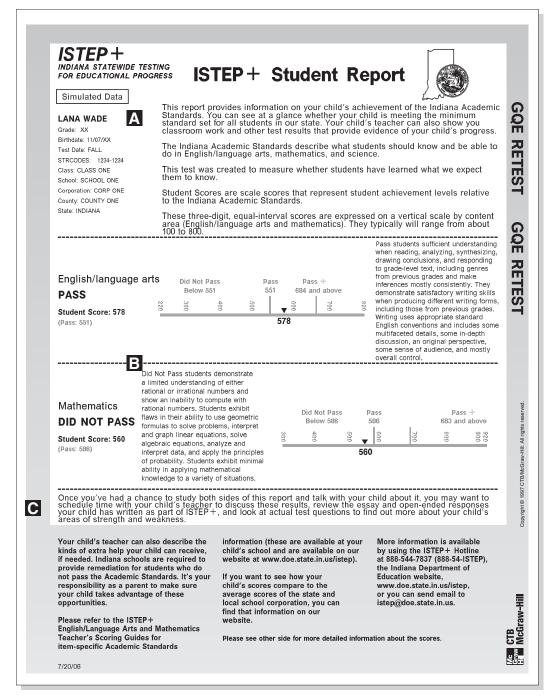
**Note:** All sample reports shown in this guide contain simulated student data only.

## Student Report (front)

The Student Report is designed to clearly communicate student performance. The front of the report shows the Student Score and whether the student is placed in the Pass+, Pass, or Did Not Pass performance level in each content area. The three performance levels were established by the Indiana State Board of Education. (See page 10 for an explanation of performance levels.) Students whose scores place them in the Pass+ or Pass performance level meet the Indiana Academic Standards. The front of the report also provides guidance to parents who may want to obtain more information or assistance for their child. Three copies of this report are provided. Two copies are for school use and one copy is for the parent(s).

#### **Sample Student Report**

The sample Student Report presents results for Lana Wade, a retest student who took the *ISTEP+* test. The middle section of this page describes Lana's performance as measured against the Indiana Academic Standards, and it shows her achievement for each content area as a three-digit Student Score. The score required to pass the Indiana Academic Standards in English/language arts is 551. Lana's score of 578 means she passed the Indiana Academic Standards for that content area. The score required to pass in mathematics is 586. Lana's score of 560 means she did not pass the Indiana Academic Standards for that content area.



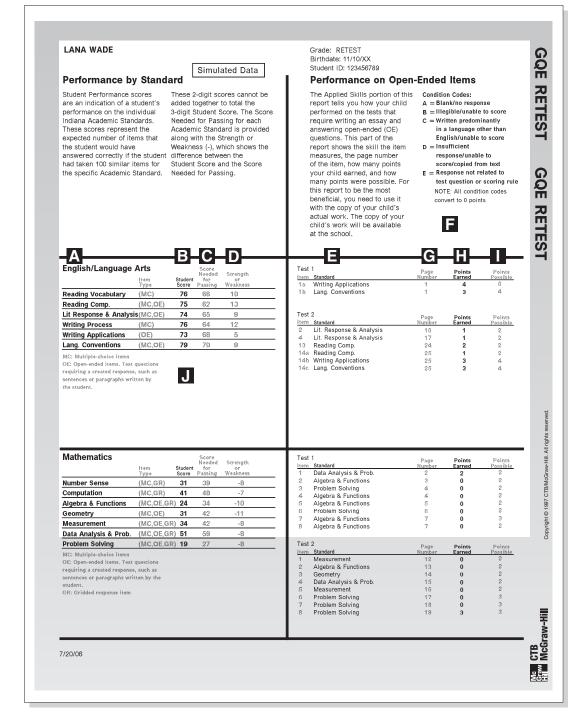
#### **Reports for Teachers**

# Highlights of the Student Report (front)

- A Identifies the student's name, grade, and birth date. Indicates the test date and identifies the class, school, corporation, county, and state.
- **B** Explains the student's performance relative to the cut scores established by the Indiana State Board of Education.
- **C** Provides information for parents.

## Student Report (back)

The back of the Student Report details Performance by Standard and Performance on Open-Ended Items. On the left side of the page, each Academic Standard is listed along with the item type, the Student Score, the Score Needed for Passing, and the difference between the student score and the passing score (Strength or Weakness). Reading to the right of the first Academic Standard, Reading Vocabulary, you will see that Lana achieved a Student Score of 76 as compared with the Score Needed for Passing, which is 66. Lana's score is 10 points higher than the Score Needed for Passing.



#### **Reports for Teachers**

On the right side of the page, the points earned by the student for each open-ended item are listed, along with the points possible for each item in each test. One can observe on this simulated report, for example, in the English/language arts section, Test 1, that item 1a, Writing Applications, is located on page 1 of the test book and that Lana scored four points out of six points possible for this item. This report should be used in conjunction with the *ISTEP+ Teacher's Scoring Guides* and the imaged student responses to help the teacher explain the scores and the scoring process. Imaged student responses will be returned to the schools in December 2006.

# Highlights of the Student Report (back)

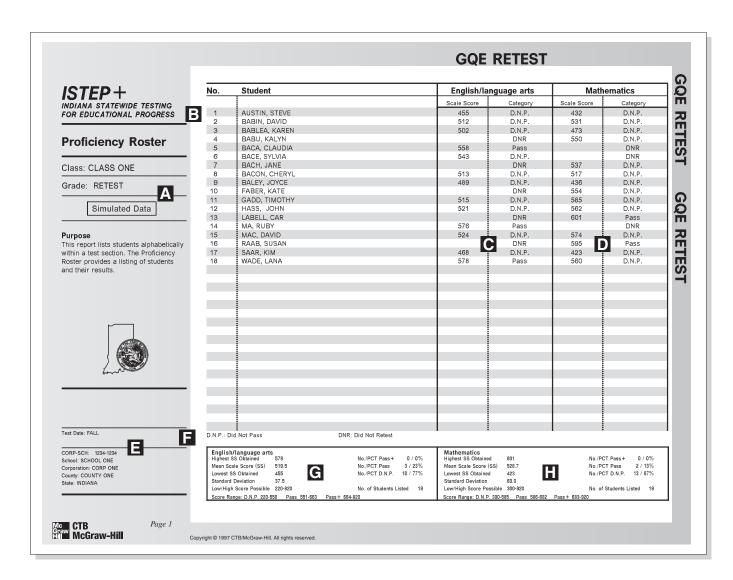
- A Lists Academic Standards, grouped by content area.
- **B** Shows the student score for each Academic Standard.
- C Indicates the score needed for passing each Academic Standard.
- lacktriangle Shows the difference (+ or ) between the student score and the score needed for passing for a student at the standard.
- **E** Lists each open-ended item and its Academic Standard by content area and test session.
- **F** Explains the condition codes.
- **G** Indicates the page on which each item appears in the test book.
- H Indicates the number of score points that the student earned for each open-ended item or, if no score, the letter of the condition code.
- I Shows the number of points possible for each open-ended item.
- **J** Defines the abbreviations used in this report.

#### **Proficiency Roster**

This report lists all students in the class alphabetically and tells the teacher how each student performed in the content areas of English/language arts and mathematics. Also shown is the scale score for each student in each of the content areas.

In the lower portion of the report, summary information is given for the class as a whole. Shown for each of the content areas are the lowest and highest scale scores obtained by the students in the group, the class average (mean scale score), the standard deviation, and the lowest and highest possible scores.

The group's performance is also compared to the cut scores to show the number and percentage of students scoring at the Pass+, Pass, and Did Not Pass performance levels.



#### **Reports for Teachers**

#### Highlights of the Proficiency Roster

- A Identifies the class and grade.
- **B** Lists students alphabetically within the class.
- Provides each student's scale score and performance level (category) within the English/language arts content area.
- Provides each student's scale score and performance level (category) within the mathematics content area.
- E Indicates the test date and identifies the corporation-school number, school, corporation, county, and state.
- **F** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- **G** Provides English/language arts summary information for the class.
- **H** Provides mathematics summary information for the class.

#### Class Academic Standards Report

The Class Academic Standards Report provides Academic Standards information for all the students in your class on a single report. It presents mastery information for each student and summarizes the performance of the class as a whole.

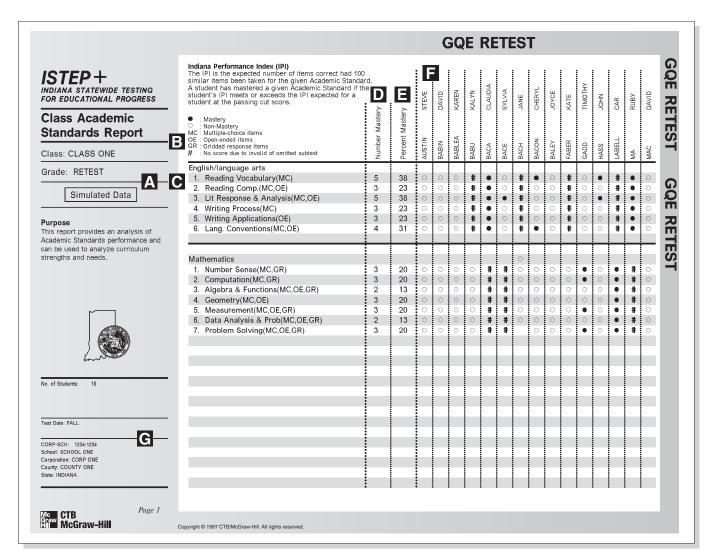
#### **Academic Standards Information**

The name of each student in the class appears in alphabetical order across the top of the report. The column below the student's name presents mastery information for that student. The Academic Standards for the grade appear on the left side of the report.

To the right of each Academic Standard the following information appears:

- the number of students who mastered the Academic Standard and
- the percentage of students who mastered the Academic Standard.

You can use this information to identify areas in which students may need additional instruction.



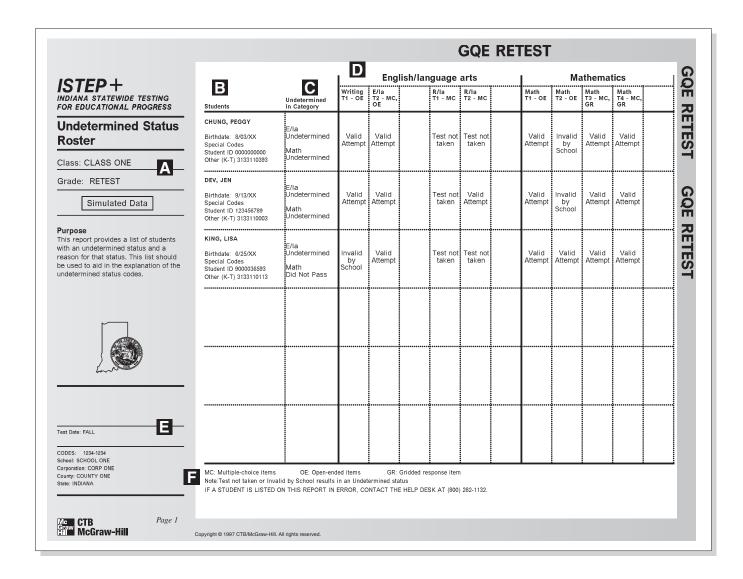
#### **Reports for Teachers**

# Highlights of the Class Academic Standards Report

- A Identifies the class and grade.
- **B** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- C Lists Academic Standards for the grade.
- **D** Shows the number of students who mastered each Academic Standard.
- **E** Shows the percentage of students who mastered each Academic Standard.
- **E** Lists students alphabetically by name from left to right.
- Indicates the number of students and test date and identifies the corporationschool number, school, corporation, county, and state.

## Undetermined Status Roster

This report lists alphabetically all students in the class who have an "Undetermined" status. Students who fail to complete one or more subtests in English/language arts or mathematics are listed as "Undetermined." This report indicates whether the subtest was not taken or was invalidated, thus explaining the reason for the "Undetermined" status.



#### **Reports for Teachers**

#### Highlights of the Undetermined Status Roster

- A Identifies the class and grade.
- **B** Lists alphabetically students who have an "Undetermined" status in English/language arts and/or mathematics.
- C Indicates whether the "Undetermined" status is in English/language arts and/or mathematics.
- **D** Indicates which subtest was invalidated or not completed.
- Indicates the test date and identifies the school, corporation, county, and state.
- **F** Defines symbols and abbreviations used in this report.

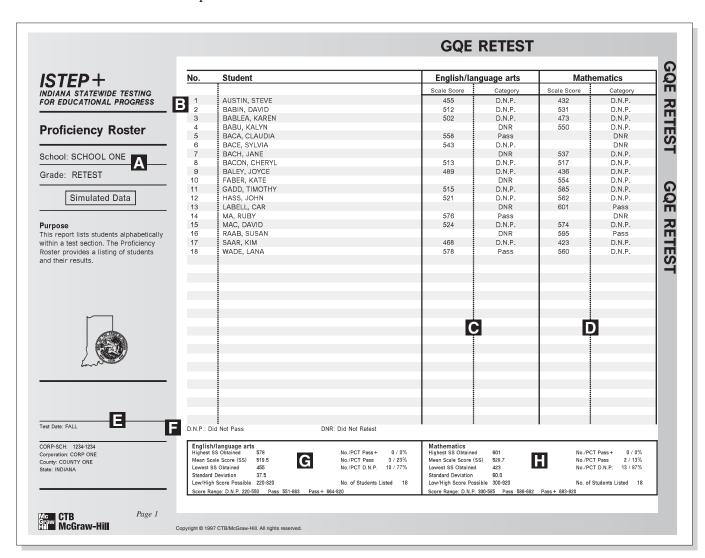
**Note:** All sample reports shown in this guide contain simulated student data only.

#### **Proficiency Roster**

This report lists all GQE Retest students in the school alphabetically by grade and tells the principal how each student performed in the content areas of English/language arts and mathematics. Also shown is the scale score for each student in each of the content areas.

In the lower portion of the report, summary information is given for the school as a whole. Shown for each of the content areas are the lowest and highest scale scores obtained by the students in the group, the class average (mean scale score), the standard deviation, and the lowest and highest possible scores.

The group's performance is also compared to the cut scores to show the number and percentage of students scoring at the Pass+, Pass, and Did Not Pass performance levels.

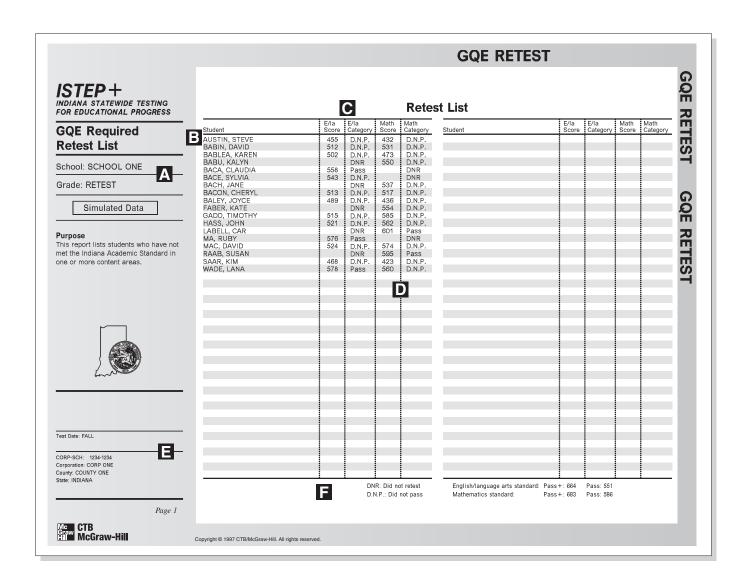


## Highlights of the Proficiency Roster

- A Identifies the school and grade.
- **B** Lists students alphabetically within the school for the grade tested.
- **C** Provides each student's scale score and performance level within the English/language arts content area.
- Provides each student's scale score and performance level within the mathematics content area.
- E Indicates the test date and identifies the corporation-school number, corporation, county, and state.
- **E** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- **G** Provides English/language arts summary information for the school.
- **H** Provides mathematics summary information for the school.

## GQE Required Retest List

This report lists alphabetically those students who fell below the standard established for the fall GQE Retest in either English/language arts or mathematics or in both content areas. It also shows the performance category and scale score for each student in each of the content areas.

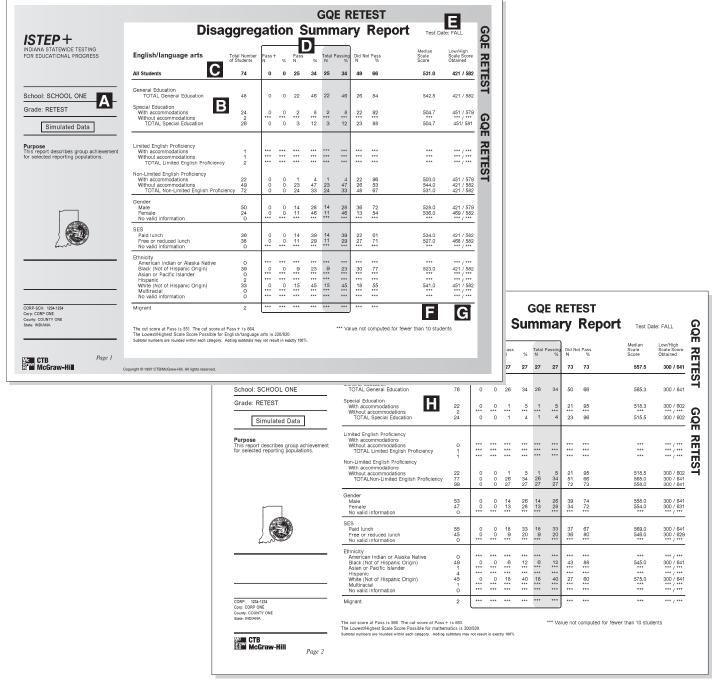


# Highlights of the GQE Required Retest List

- A Identifies the school and grade.
- **B** Lists students alphabetically within the school who need to take the GQE Retest in one or more content areas.
- **C** Provides each student's scale score and performance level within the English/language arts content area.
- **D** Provides each student's scale score and performance level within the mathematics content area.
- Indicates the test date and identifies the corporation-school number, corporation, county, and state.
- **F** Defines the symbols and abbreviations used in this report.

#### Disaggregation Summary Report

The Disaggregation Summary Report consists of two pages, one for English/language arts and one for mathematics. This report presents, by content area, the total number of students with scores identified as passing with high achievement (Pass+), passing (Pass), and not passing (Did Not Pass). This information is given at the group level and describes achievement for each reporting population.

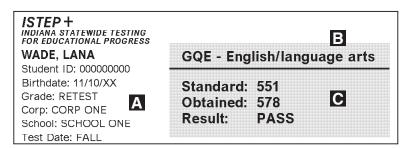


# Highlights of the Disaggregation Summary Report

- A Identifies the school, grade, corporation-school number, corporation, county, and state in the left column.
- **B** Identifies the reporting populations in the English/language arts content area.
- **C** Provides the total number of students.
- Indicates the number and percentage of students who obtained Pass+, Pass, or Did Not Pass scores. The Total Passing column indicates the total number of students in the Pass+ and Pass columns.
- **E** Indicates the test date.
- Indicates the median scale scores, which are not computed for groups with fewer than 10 students.
- **G** Indicates the lowest and highest scale scores obtained.
- H Identifies the reporting populations in the mathematics content area.

#### Pass/Retest Labels

An individual white label is provided for each student and for each content area. These student labels indicate the student's status relative to meeting the standard in English/language arts and mathematics. Separate labels are provided for each content area passed and for each content area not passed. Labels will also be provided for students who did not retest or who received an "Undetermined" status in one or both content areas.



ISTEP+ RETEST REQUIRED INDIANA STATEWIDE TESTING FOR EDUCATIONAL PROGRESS D WADE, LANA **GQE - Mathematics** Student ID: 000000000 Birthdate: 11/10/XX Standard: 586 Grade: RETEST Obtained: 560 Corp: CORP ONE Result: **DID NOT PASS** School: SCHOOL ONE Test Date: FALL

Retest label

Pass label

# **Reports for the School Administrator**

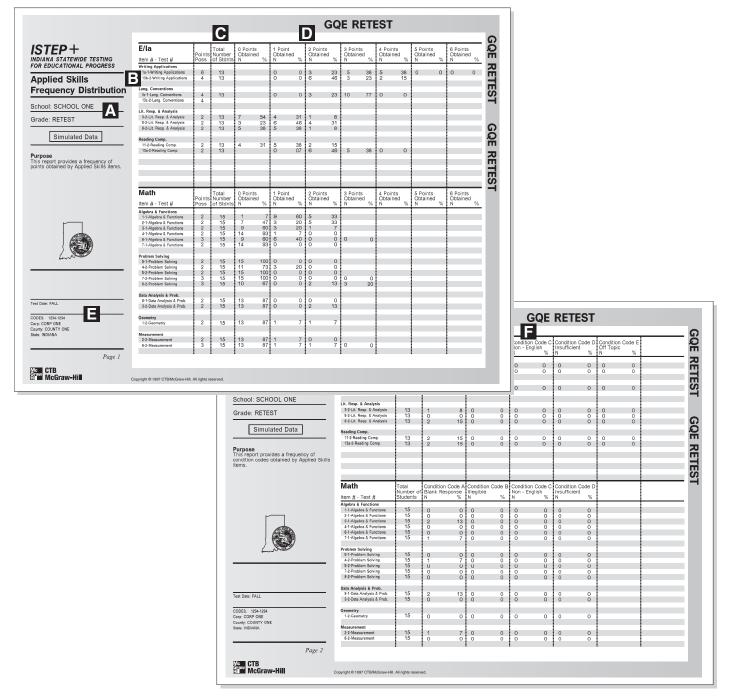
# Highlights of the Pass/Retest Labels

- A Identifies student information, grade, corporation, school, and test date.
- **B** Identifies the content area.
- C Indicates the Standard established by the Indiana State Board of Education, the score obtained by the student, and the performance level achieved.
- D Identifies whether the student needs to retest based on the student's results in one or both content areas.

## **Reports for the School Administrator**

# Applied Skills Frequency Distribution

The Applied Skills Frequency Distribution report presents, at the school level, the number and percentage of students who obtained each score point for the individual applied skills items. This information can be used to determine if the students in your school show strengths or needs on specific applied skills items and, therefore, in the Academic Standards that are assessed by these items.



# **Reports for the School Administrator**

# Highlights of the Applied Skills Frequency Distribution

- A Identifies the school and grade.
- **B** Identifies the item number and the standard(s) being scored. Descriptions of each item, along with scoring rubrics and standards, are found in the *ISTEP+Teacher's Scoring Guides*.
- Lists the total number of students tested in the school. The total number of students is obtained by adding the "N" counts in D and F.
- **D** Lists the number and percentage of students obtaining each score point.
- **E** Indicates the test date and identifies the corporation, county, and state.
- Lists by condition code the number and percentage of students who did not receive a score.

## **Condition Codes**

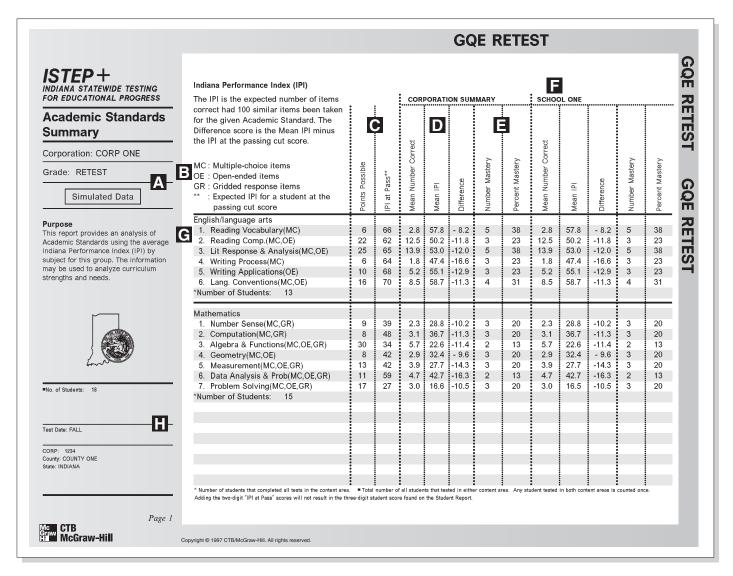
- A = Blank/no response
- B = Illegible/unable to score
- C = Written predominantly in a language other than English/unable to score
- D = Insufficient response/unable to score/copied from text
- E = Response not related to test question or scoring rule (English/language arts only)

If the writing prompt receives any of these condition codes **except condition code E**, the student will receive an "Undetermined" status for English/language arts.

Note: All sample reports shown in this guide contain simulated student data only.

# Academic Standards Summary

The corporation Academic Standards Summary provides criterion-referenced information from the *ISTEP+* achievement tests, summarizing the performance of students for an individual school by grade. Schools may contact their Corporation Test Coordinator to request a copy of this report.



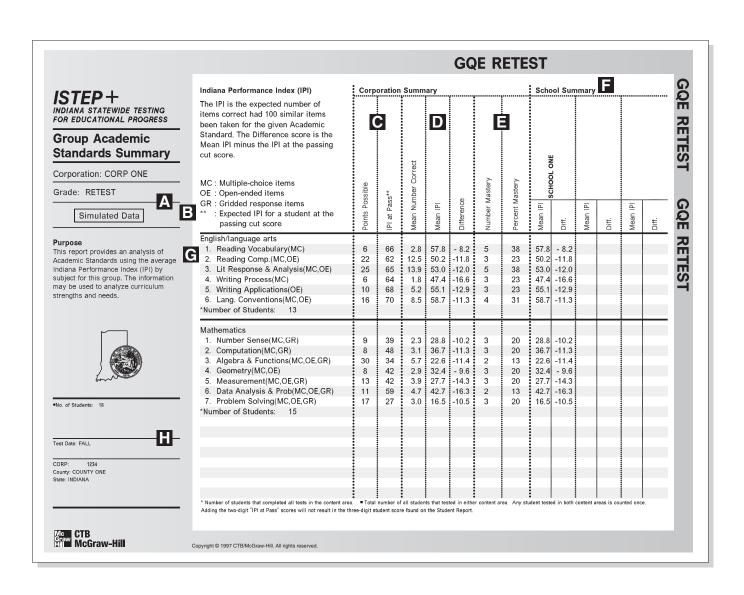
# Highlights of the Academic Standards Summary

- A Identifies the corporation and grade.
- **B** Defines the symbols and abbreviations used in this report.
- C Shows the number of score points that assess each Academic Standard and lists the Indiana Performance Index (IPI) at the standard.
- Lists the mean number of score points obtained by the students in the corporation by grade, the mean IPI obtained by the students, and the difference between the mean and standard IPI for each Academic Standard.
- Lists the number of students and the percentage of students who obtained mastery of each Academic Standard (i.e., achieved an IPI at or above the standard).
- **F** Identifies the name of an individual school (one school per page).
- **G** Lists Academic Standards for the grade.
- H Indicates the number of students and test date and identifies the corporation number, county, and state.

Note: A second copy of this report is included in the School Administrator Package.

# Group Academic Standards Summary

The corporation Group Academic Standards Summary provides criterion-referenced information from the *ISTEP+* achievement tests, summarizing the performance of students for each school by grade.

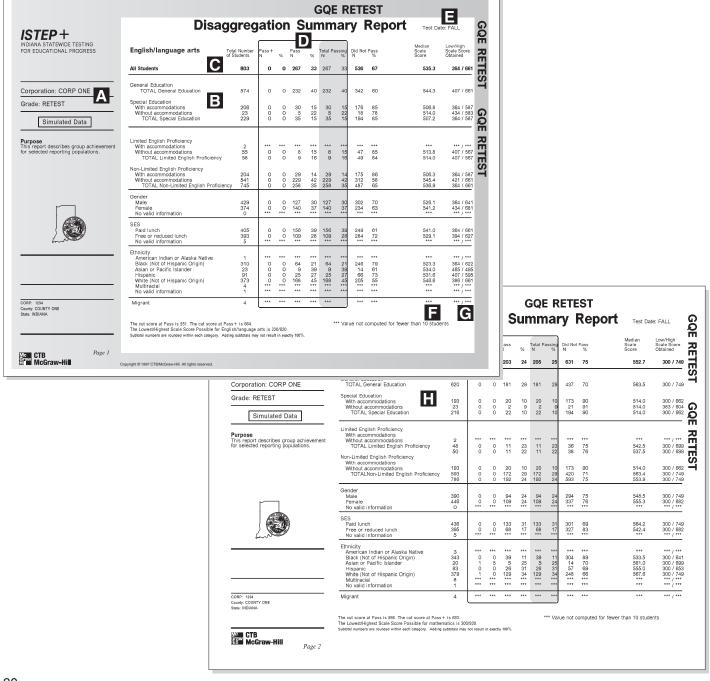


# Highlights of the Group Academic Standards Summary

- A Identifies the corporation and grade.
- **B** Defines the abbreviations used in this report.
- Shows the number of score points that assess each Academic Standard and lists the expected Indiana Performance Index (IPI) at the passing cut score.
- Lists the mean number of score points obtained by students in the corporation by grade, the mean IPI obtained by students, and the difference between the mean IPI and the IPI at the passing cut score.
- Lists the number of students and the percentage of students who obtained mastery of each Academic Standard (i.e., achieved an IPI at or above the standard).
- **E** Lists schools alphabetically by name from left to right.
- **G** Lists Academic Standards for the grade.
- H Indicates the number of students and test date and identifies the corporation number, county, and state.

# Disaggregation Summary Report

The Disaggregation Summary Report consists of two pages, one for English/language arts and one for mathematics. This report presents, by content area, the total number of students with scores identified as passing with high achievement (Pass+), passing (Pass), and not passing (Did Not Pass). This information is given at the group level and describes achievement for each reporting population.

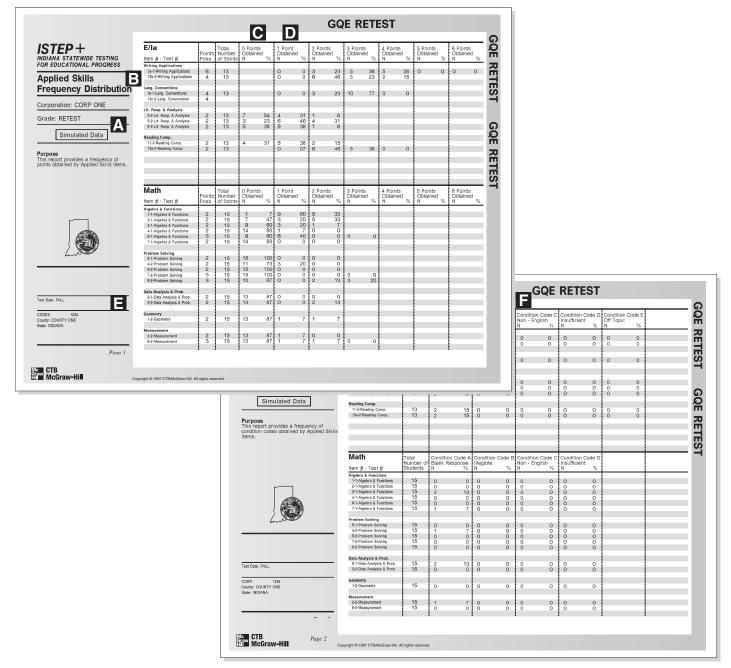


# Highlights of the Disaggregation Summary Report

- A Identifies the corporation, grade, corporation number, county, and state in the left column.
- **B** Identifies the reporting populations in the English/language arts content area.
- **C** Provides the total number of students.
- D Indicates the number and percentage of students who obtained Pass+, Pass, or Did Not Pass scores. The Total Passing column indicates the total number of students in the Pass+ and Pass columns.
- **E** Indicates the test date.
- Indicates the median scale scores, which are not computed for groups with fewer than 10 students.
- **G** Indicates the lowest and highest scale scores obtained.
- **H** Identifies the reporting populations in the mathematics content area.

# Applied Skills Frequency Distribution

The Applied Skills Frequency Distribution report presents, at the corporation level, the number and percentage of students who obtained each score point for the individual applied skills items. This information can be used to determine if students in the corporation show strengths or needs on specific applied skills items and, therefore, in the Academic Standards that are assessed by these items.



# Highlights of the Applied Skills Frequency Distribution

- A Identifies the corporation and grade.
- Identifies the item number and the standard(s) being scored. Descriptions of each item, along with scoring rubrics and standards, are found in the *ISTEP+Teacher's Scoring Guides*.
- C Lists the total number of students tested in the corporation. The total number of students is obtained by adding the "N" counts in D and F.
- **D** Lists the number and percentage of students obtaining each score point.
- **E** Indicates the test date and identifies the county and state.
- **E** Lists by condition code the number and percentage of students who did not receive a score.

## **Condition Codes**

- A = Blank/no response
- B = Illegible/unable to score
- C = Written predominantly in a language other than English/unable to score
- D = Insufficient response/unable to score/copied from text
- E = Response not related to test question or scoring rule

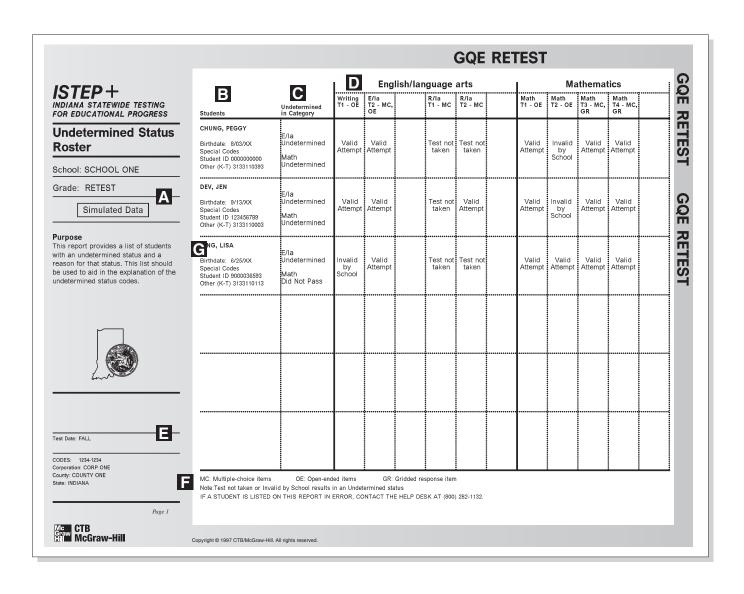
If the writing prompt receives any of these condition codes **except condition code E**, the student will receive an "Undetermined" status for English/language arts.

# Copyright @ 2006 by State of Indiana Department of Education and CTB/McGraw-Hill LLC

# **Reports for the Corporation Administrator**

# **Undetermined Status Roster**

This report lists alphabetically by school all students in the corporation who have an "Undetermined" status. Students who fail to complete one or more subtests in English/language arts or mathematics are listed as "Undetermined." The report indicates whether the subtest was not taken or was invalidated, thus explaining the reason for the "Undetermined" status.

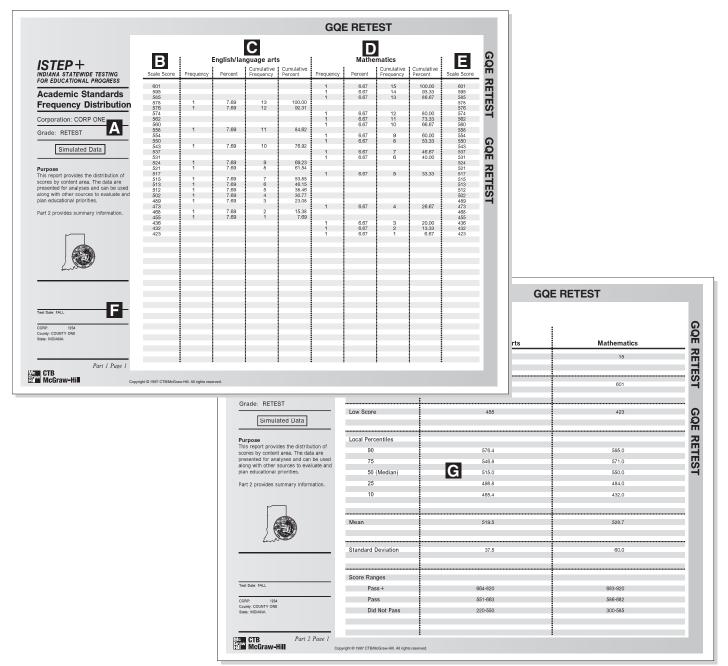


# Highlights of the Undetermined Status Roster

- A Identifies the school and grade.
- **B** Lists alphabetically students who have an "Undetermined" status in English/language arts and/or mathematics.
- C Indicates whether the "Undetermined" status is in English/language arts and/or mathematics.
- **D** Indicates which subtest was invalidated or not completed.
- **E** Indicates the test date and identifies the corporation, county, and state.
- **F** Defines symbols and abbreviations used in this report.

# Academic Standards Frequency Distribution

The Academic Standards Frequency Distribution report provides the corporation administrator with the distribution of scale scores achieved by all the students tested in the corporation. The data are presented for analysis and can be used, along with other resources, to evaluate and plan educational priorities.



# Highlights of the Academic Standards Frequency Distribution

- A Identifies the corporation and grade.
- **B** Lists the scale scores achieved on the English/language arts test.
- C Shows the number and percentage of students who obtained each scale score on the English/language arts test.
- **D** Shows the number and percentage of students who achieved each scale score on the mathematics test.
- **E** Lists the scale scores achieved on the mathematics test.
- Indicates the test date and identifies the corporation number, county, and state.
- G Indicates the scale scores achieved by students at five local percentiles (90, 75, 50, 25, and 10).

# Reference

# Glossary

#### **Criterion-Referenced Test**

A test that reports students' scores relative to the Indiana Academic Standards.

#### **Cut Scores**

Cut scores are scale scores that separate and define the performance levels. The cut scores define three general levels of knowledge and skill as follows:

*Pass+:* The student who scores at or above the Pass+ cut score in English/language arts, mathematics, and/or science is high-achieving in these subjects.

*Pass:* The student who scores at or above the Pass cut score in English/ language arts, mathematics, and/or science demonstrates proficiency in these subjects.

*Did Not Pass:* The student who scores below the cut score may require remedial assistance to be successful at the current grade level.

In addition, a category referred to as "Undetermined" is for learners whose *ISTEP+* scores for English/language arts, mathematics, and/or science are incomplete. For these students, all or a part of the test was not taken or was considered invalid by the examiner.

#### **Indiana Academic Standards**

To promote student academic achievement, the Indiana State Board of Education has adopted challenging standards. These standards are defined by a description of what a student should know and be able to do at the grade level completed by the student during the previous school year. The standards for English/language arts include Reading Vocabulary, Reading Comprehension, Literary Response and Analysis, Writing Process, Writing Applications, Language Conventions, and Listening and Speaking. Because the latter standard does not lend itself to a paper-and-pencil test, it is not currently being assessed by *ISTEP+*. The standards for mathematics include Number Sense, Computation, Algebra and Functions, Geometry, Measurement, and Problem Solving. The standards for science include The Nature of Science and Technology, Scientific Thinking, The Physical Setting, The Living Environment, The Mathematical World, and Common Themes.

## Glossary

#### **Indiana Performance Index**

The Indiana Performance Index (IPI) is an indication of a student's performance on the individual Academic Standards that are measured by *ISTEP+*. It represents the expected number of items that the student would have answered correctly if the student had taken 100 similar items for the specific Academic Standard.

#### Indiana Scale Score

Student achievement levels relative to the Indiana Academic Standards are reported by *ISTEP+* scale scores. These three-digit, equal-interval scores are expressed on a vertical scale by content area (English/language arts and mathematics). *ISTEP+* scale scores typically will range from about 100 to about 800.

#### Mean

The mean is the arithmetic average of a group of scores. It is calculated by adding the scores and dividing the sum by the number of scores.

#### Median

The median is the score below which 50% of cases fall. The median and the 50th percentile are the same.

## **Number-Correct Scoring**

A scoring procedure that involves adding up students' scores on the test questions in a test.

## **Pattern Scoring**

A procedure for assigning students' scale scores that involves considering the pattern of students' scores on the questions in a test as well as certain statistical characteristics of the questions.

#### **Performance Levels**

For *ISTEP+*, student achievement is reported in terms of three performance levels: Pass+, Pass, and Did Not Pass.

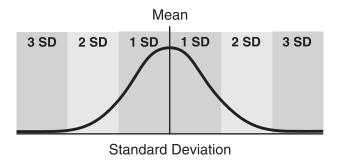
#### **Raw Score**

A student's observed score on a test, i.e., the number correct. While raw scores do have some usefulness, they should not be used to make comparisons between performances on different tests, unless other information about the characteristics of each test is known.

# Glossary

# **Standard Deviation (SD)**

A statistic that indicates the amount of variability in a group of scores. When scores are normally distributed (i.e., when they are part of a bell-shaped, "normal" curve), about two-thirds of the scores are within one SD above and below the average (mean) score, and about 95% of scores are within two SDs of the mean. In almost any shaped distribution, all scores will be within five SDs of the mean score.



#### **Standardized Test**

A test administered in accordance with explicit directions for uniform administration.

#### **Test Section**

A subtest of a given content area.

#### **Undetermined**

A scoring category for students whose *ISTEP+* English/language arts, mathematics, and/or science scores are incomplete (i.e., all or part of the test was not taken or was considered invalid by the examiner).

# Sample Letter to Parents (for Students in Grades 3–10)

## Dear Parent:

This past fall, students in Grades 3–10 participated in the Indiana Statewide Testing for Educational Progress (*ISTEP+*). A copy of your child's Student Report is enclosed for your review.

The front of the Student Report shows how your child did compared to the Indiana Academic Standards. The standards are the required skills that schools must teach to their students. This report shows whether your child scored at the Pass+, Pass, or Did Not Pass performance level on the English, mathematics, and/or science parts of the test.

A student who scores in the Pass+ or Pass performance levels exceeds or meets the cut scores in English, mathematics, and/or science. A student who scores in the Did Not Pass performance level may require remedial assistance in order to be successful at the current grade.

The back of the Student Report shows how your child performed on each of the English, mathematics, and/or science standards and how your child performed on each of the applied skills items. These are the questions that require students to write a paragraph or write the answer to a question instead of simply choosing the answer. Your child's answers to these applied skills items will be available for your review at the school in January 2007.

Your child's school is the best source of information if you have questions about your child's *ISTEP+* scores.

Sincerely,

# **Sample Letter to Parents (for GQE Retest Students)**

#### Dear Parent:

All public school students who are eligible to participate are required to meet the GQE Retest standard in order to qualify for a state-recognized diploma. Students are provided with five opportunities to pass this test—in the fall of Grade 10 and in the fall and spring of Grades 11 and 12.

Your son or daughter participated in the *ISTEP+* Fall 2006 GQE Retest administration in English/language arts and/or mathematics. A copy of the Student Report is enclosed for your review.

The front of the Student Report shows how your student performed compared to the Indiana Academic Standards. The standards are the required skills that schools must teach to their students. This report shows whether your student scored at the Pass+, Pass, or Did Not Pass performance level on the English/ language arts and mathematics parts of the test.

The back of the Student Report shows how your student did on each of the English/language arts or mathematics standards and how your student performed on each of the applied skills items. These are the questions that require students to write a paragraph or write the answer to a question instead of simply choosing the answer to a multiple-choice question. Your student's answers to these applied skills items will be available for your review at the school in December 2006.

Your student's school is the best source of information if you have questions about your student's *ISTEP+* scores.

Sincerely,

# CTB/McGraw-Hill

20 Ryan Ranch Road Monterey, California 93940-5703 800.538.9547 | www.ctb.com



The **McGraw·Hill** Companies

# **Guide to Test Interpretation**

# **Grades 3–10 and the GQE Retest**



**Indiana Department of Education**